

# Deutsche Rundschau

## in Polen

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 4.50 zl.  
mit Zuliegeld 4.80 zl. Bei Postbezug monatl. 4.89 zl.  
vierteljährlich 14.66 zl. Unter Streifband in Polen monatl. 8 zl. Danzig  
3 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr.  
Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezieher keinen Anspruch  
auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Ferntafel Nr. 594 und 595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis.** Die einpalige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Danzig 10 bzw. 80 D. Pf.  
Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 100% Aufschlag. — Bei Plakatvorrichtung u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offerenzahl 100 gr. — Für das Erreichen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postleitzahlen: Posen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 272

Bromberg, Sonntag, den 26. November 1933

57. Jahrq.

## Der Sieg über den Tod.

Zum Totensonntag 1933.

Von Universitätsprofessor Dr. Paul Althaus.

Mit diesem Erste ruft der Totensonntag uns vor die Todesfrage. Sie ist uns nahe wie wir selber. Mensch sein und diese Frage spüren, an ihr kranken, mit ihr ringen, — das ist gleichbedeutend. Läßt uns offen sein: Wir grauen uns vor dem Tode, wir erschauern vor seiner Unnatur. Das hat mit Feigheit nichts zu tun. Auch die Tapferkeit der Befrei im Kriege, und gerade sie, mußte von diesem Grauen und Erschrecken. Es ist nicht allein die natürliche Lebendigkeit in uns, die sich gegen das Sterben müßt bauen, sondern erst recht die Freiheit des Geistes. Verusen zur geistigen Herrschaft in der Welt durch Erkennen und Gestalten, begibt zum Schöpfertum und zur Macht. — und dann doch verurteilt zur Entmächtigung, zur Ohnmacht gegen den Naturprozeß, zum Versinken in Bewußtlosigkeit — qualvolles Rätsel unseres Daseins!

Freilich, die blutarmen Gedankenmenschen sind auch hier gekommen und haben uns das natürliche Empfinden ausreden wollen — im Namen der Natur. Warum, so fragen sie, bauen ihr Menschen euch so anmaßend gegen das Sterben auf? Sterben gehört zu den Gesetzen der Natur, und der Mensch ist verpflichtet, diesen Gesetzen sich, und wäre er der begabteste und tatkräftigste, demütig zu unterwerfen (Dr. Gr. Strauss). Bäumt euch nicht auf, ergebt euch! Indessen, dieser Naturalismus macht sich die Dinge zu einfach. Er will die Frage lösen, indem er sie leugnet. Aber sie ist da, durchschüttelt uns mit ihrer ganzen Gewalt, wirkt in unser Lebensgefühl den dunklen Einschlag der Schwermut, der Skepsis, des Schattens, der vor dem großen Fragezeichen am Ende des Lebens auf allen Glauben an den Sinn fällt. Ist die Frage samt dem Grauen vor dem Tode wirklich unsere Schande — oder nicht vielmehr (wie sehr?) immer durch die Enge menschlicher Selbstsucht entstellt (je nach mag) Beide unseres Adels? Indem wir wissend sterben, wissen, was sterben heißt, unter dem Todeslose Leiden, über die Vergänglichkeit klagen, eben damit zeugen wir von einem Lebendigen, der uns gerührt hat, von einem todlösen Leben, auf das wir in unserem Menschen bezogen sind, von einem Lande, da man nicht sterben kann. Die Todesfrage wird so zur Gottesfrage, ja zur Bedeutung Gottes in unserem Menschen.

Wer uns diese Frage, die Todesfrage, ansreden will, der vergreift sich an der Gotteswürde des Menschen. Wir wollen lieber an der Frage kranken und uns quälen, ein unglückliches, doch vom Adel des Wissens um todlösen Leben, um unendliche Freiheit und Lebendigkeit gezeichnetes Geschlecht — als mit der Not der Frage auch unsere Würde in dem erbärmlichen Behagen und „Sichergeben“ des Philistertums begraben.

Wir wollen die Frage des Todes heilig halten. Eine große Frage heilig halten heißt aber: leidenschaftlich um Antwort ringen, zugleich, sich jeder Antwort versagen, die die Frage nicht bis zum Grunde ernst nimmt.

Man tröstet uns über den Tod damit, daß unser Leben seinen Sinn in dem Kulturertrag habe. In der Geistesentwicklung der Menschheit leben wir mit unserem Werke weiter. Nichts ist verloren, wir selber sind nicht verloren. So sagt man uns. Können wir diese Worte wirklich noch hören, wir, das Kriegs- und Nachkriegsgeschlecht?

Würdiger ist die Antwort, die auf das Leben des Volkes weist. Warum nicht gerne sterben, da du in deinen Kindern, in deinem Volksleben fortlebst? So haben viele unserer Frontsoldaten empfunden. Das Sterben schien ihnen nicht mehr sinnlos, weil sie wußten, daß sie für ihr Volk starben. Sie vergaßen sich selbst über dem Leben ihres Volkes. In dieser Erfahrung denken wir an die, denen die persönliche Frage in der Hingabe an ihr Volk ganz untergegangen war. Dennoch: daß sie die Frage für sich vergaßen, war ihre Liebe, war ihr Heldenamt. Aber gerade darin ist uns die Frage mit Bezug auf sie nur desto lauter gestellt: die Todesfrage kommt angehends so vieler vergeblicher Opfer nicht einfach zur Ruhe in dem pro patria. Sie kommen die persönliche Frage vergessen; wir, die ihrer gedenken, dürfen es nicht. Darum: für sein Volk sterben, in dem Volke weiterleben, — das sind wohl würdig, tapfere Gedanken, ohne die vaterländische Treue nicht denkbar ist. Aber die Todesfrage lösen sie nicht. Sie verschieben sie nur. Denn auch das Volk, an das ich mein Leben dingebe, ist doch wirklich nur der Mutterschoss der lebendigen Einzelnen. Für mein Volk leben und sterben heißt: für Menschen leben und sterben, — und welches ist ihres Lebens Sinn? Leben wir nur für sterbendes Leben, in sterbendes Leben hinein? Das kann die letzte Antwort noch nicht sein.

Aber auf dem Boden des Frontgeistes, der aus dieser letzten Antwort redet, ist man der wahren Antwort nah und für sie bereit. Die wahre Antwort ist ein Geschenk. Jesus Christus hat uns das tiefste Geschenk aller Lebenskundgebungen: Wer sein Leben lieb hat, der verliert es; wer es hingibt, der gewinnt es. Die Lösung der Todesfrage ist das Opfer. Der Tod ist nur deinen Tod, die Nein zu ihm sagen. Denen aber ist er nicht Tod, die in Einsicht zum Opfer Ja

zu ihm sagen. Den Tod aufnehmen in unseren Willen, das ist Sieg über den Tod. Sein Leben, seine Kraft, das ganze Herz täglich einsehen, in diesem Sinne „das Leben lassen für die Brüder“, für das Volk, — das ist Sterbensbereitschaft mitten im Leben, das ist aber auch wahre Lebendigkeit mitten im Sterblosen. Menschenlos ist: den Tod sterben. Aber das ist das Größte: den Tod leben, den Tod zur Tat machen in völligem Einsatz des Lebens. Die Kriegsbriebe der gefallenen Studenten zeigen uns jenes unvergleichliche Geschlecht, dessen Todesbereitschaft höchste Lebenstat war; unsere Brüder, die von uns zum Tode gingen in einer Lebendigkeit, gegen die unser sogenanntes Leben nur wie Schatten und Schein ist. Im Anblick dieser Jugend ahnen wir etwas von dem heiligen Lebensgesetz, das wir Jesus Christus auf sein Wort glauben: Wer sein Leben hingibt, der gewinnt es.

## Kirchengebet und Glöckengeläut.

Vom Konsistorium der Unierten Evangelischen Kirche in Posen wird uns mitgeteilt:

Die Feier des Totensonntags gewinnt für die evangelischen Gemeinden in diesem Jahre eine besondere ernste Bedeutung durch den erschütternden Vorfall in Graudenz, dem ein Volks- und Glaubensgenosse zum Opfer gefallen ist, während zwei andere noch mit dem Tode ringen.

Alle Gemeinden werden in dem Gottesdienst des treuen Volks- und Glaubensgenossen gedenken, der sein Leben zum Opfer gebracht hat. In seinem ehrenden Gedächtnis werden am Schluss des Gottesdienstes die Kirchenglocken erklingen.

Möge der Klang der hinterbliebenen die Gewissheit in das Herz legen, daß das evangelische Kirchenvolk unseres Landes ihnen Gottes Trost und Kraft erbittet.

## Wir gedenken der Opfer!

Graudenz, 25. November. (Eigene Meldung.) Die feierliche Bestattung des am Donnerstag abend in Graudenz menschlings ermordeten deutschen Schmiedemeisters Adolf Krumm wird am Dienstag mittag um 12 Uhr in Graudenz stattfinden. Adolf Krumm stand im 47 Lebensjahr und hinterließ eine Witwe mit vier Kindern, die unserer dauernden Anteilnahme sicher sind.

Der schwerverletzte deutsche Installateur Niebold ist noch am Leben. Sein Zustand muß aber nach wie vor als äußerst bedenklich bezeichnet werden. Unsere aufrichtigsten Wünsche und Gebete bewegen sich um die Genesung dieses aufrechten Volksgenossen.

Die gestrige Ausgabe der „Deutschen Rundschau“ wurde beschlagnahmt!

Wie der Deutsche Rundfunk meldet, wurde das Deutsche Konsulat in Thorn zum Bericht über die Graudener Vorfälle aufgefordert.

Das also ist die Lebensfrage, die in der Todesfrage für uns gestellt ist: Ob wir Menschen des Opfers werden. Wer sich selber kennt, der weiß, welches Ungemach damit gesagt wird. Von Opfern reden, für den Opfergeist sich begeistern, das ist billig. Aber selber mit allem Eigennutz und persönlichem Ehrgeiz, mit aller inneren Trägheit zu verbrennen in verzehrenden Opferflammen, — wo sind denn solche Menschen? Wo werden wir dazu geäußert? Opfer entzündet sich nur am Opfer, Liebe nur an Liebe. Wer sich geliebt, ergriffen weiß von einer großen Liebe, der wird geäußert zum Opfer. Der Totensonntag ruft uns alle zur Befinnung auf die große Liebe, die in der Person Jesu Christi uns ergreift, die aus der Ewigkeit bricht, jeden von uns bei seinem Namen nennt und ihn heimführen will durch diese tolle Welt hindurch. Diese Liebe, mit der wir geliebt sind, diese Christusliebe ist die wahre Todesüberwindung. Unser eigenes Opfern bleibt oft genug arm und halb, nicht eine uns ganz hinnehmende Flamme. Wollten wir die Gewissheit des Sieges über den Tod auf unsere Opferkraft und ihre Bewährung gründen, — wo gäbe es da klare, frohe Gewissheit? Nein — wir schauen zuletzt nicht auf die Liebe, mit der wir lieben und opfern, sondern auf die Liebe, mit der wir geliebt sind, die sich in Jesus Christus sterbend für uns geopfert hat. Sie ist unseres Lebens tiefstes Geheimnis. Sie will zwar durch den Tod führen, aber sie läßt nicht in den Tod. Denn sie ist ewige Gemeinschaft. Das ewige Ich gibt mit seiner Liebe unserem kleinen Ich, das es „Du“ ruft. Erwacht! Nun klingen die ersten Glocken des Totensonntags fröhlich:

„Tru, Tod komm her, ich fürchte dich nicht.“

## Rommt Herriot? Rommt Chautemps?

Paris, 25. November. (Eigene Drahtmeldung.) Die französische Regierungskrise wird am heutigen Sonnabend mittag ihr vorläufiges Ende finden. In gut unterrichteten Kreisen rechnet man mit Bestimmtheit damit, daß der Staatspräsident noch im Laufe des Vormittags die Person zu sich rufen wird, die er mit der Neubildung des Kabinetts beauftragen will. Diese Person wird ohne Zweifel Herriot sein; doch scheint mit ziemlicher Sicherheit festzustehen, daß er den ihm angebotenen Antrag ablehnen und den bisherigen Innenminister Chautemps vorschlagen wird, der schließlich die Führung in der kommenden Regierung übernehmen soll.

Herriots Gesundheitszustand ist anscheinend noch nicht so weit wiederhergestellt, daß er sich so schwere Lasten zumuten könnte, die mit der Führung einer Regierung verbunden sind.

Dies ist die amtliche Auslegung. Andererseits scheint man aber auch in der Annahme nicht fehlzugehen, daß der Führer der Radikalsozialistischen Partei seine Stunde noch nicht für gekommen hält. Eine ganz besondere Rolle dürfte hierbei auch die amerikanische Schuldenregelung spielen, die am 15. Dezember wieder aktuell wird.

Die Frage, welche Regierung der zukünftige Ministerpräsident Chautemps aufstellen wird, ist auf dem Papier bereits gelöst. Man nimmt allgemein an, er werde keinen Versuch zu einer Konzentration unternehmen, sondern eine Kartellregierung bilden, in der auch die Neu sozialisten vertreten sein werden. Hierfür spricht besonders eine Fraktionssitzung der Radikal sozialisten am Freitag nachmittag, die sie gemeinsam mit der Gruppe der Neu sozialisten abgehalten hat.

## 661 Reichstagsabgeordnete.

Das amtliche Ergebnis der Volksabstimmung und der Reichstagswahl vom 12. November liegt nunmehr endgültig vor. In sieberhafter Tätigkeit haben die Kreiswahlausschüsse ihre Arbeit beendet, so daß bereits nach elf Tagen der Reichsmahlwahlauschuk zusammengetreten und das endgültige amtliche Ergebnis öffentlich verkünden konnte. Reichswahlleiter Ministerialdirektor Dr. Reichardt, der Präsident des Statistischen Reichsamtes, stellte in Gegenwart des Beisitzer und des Vertreters des Reichsinnenministeriums, Oberregierungsrat Dr. Fabricius, folgendes fest:

Stimmberechtigt waren am 12. November 45 176 713 Personen. Davon haben auf Grund von Stimmzetteln abgestimmt 41 281 905.

## Reichstagswahl.

Das endgültige Ergebnis für die Reichstagswahl enthält 43 058 616 abgegebene Stimmen, von denen 3 898 404 ungültig waren. Auf den Kreiswahlvorschlag entfielen 39 655 212 gültige Stimmen. Die Zahl der auf den Kreiswahlvorschlag gewählten Abgeordneten beträgt demnach 645. Es verblieb ein Rest bei der Teilung durch 60 000 der einzelnen Kreiswahlvorschläge von 955 212, so daß auf den Reichswahlvorschlag 16 Sitze entfallen. Auf Grund der Teilung waren eigentlich nur 15 Sitze zu vergeben, da aber wiederum eine Restsumme von über 80 000 verblieb, ist nach der Bestimmung des Reichswahlgesetzes ein weiterer Sitz zu vergeben gewesen. Die Gesamtzahl der Abgeordneten ist nunmehr endgültig auf 661 festgesetzt worden.

## Vollsatzung.

Zur Volksabstimmung sind 48 491 575 Stimmen abgegeben worden, wobei 757 756 als ungültig erklärt wurden. Als gültige 39 734 819 Stimmen wurden festgestellt: 40 692 628; gegen den Volksentscheid stimmten 2 101 191 Wähler. In Prozenten errechnet wurden für Ja 95,1 v. H., für Nein 4,9 v. H. der Stimmen abgegeben.

Auf Anfrage eines Beisitzers wurde festgestellt, daß bei dieser letzten Wahl Beanstandungen von Seiten der Wählerkreise aufgeworfen und wenig im Vergleich zu früheren Wahlen eingereicht wurden, und auch diese Äußerungen seien auf die üblichen Querulanten zurückzuführen.

## Palästina bleibt für die Juden verschlossen.

Wie aus Jerusalem gemeldet wird, erschien beim Hoher Kommissar von Palästina eine aus hervorragenden Vertretern der jüdischen Bevölkerung zusammengesetzte Delegation, die dem Kommissar eine Denkschrift einhändigte, in welcher die Aufhebung der in der letzten Zeit angeordneten Einschränkungen bei der Einwanderung der Juden nach Palästina gefordert wird. Der Kommissar erklärte darauf, daß diese Einschränkungen in Kraft bleiben müssten, da die Einwanderung von Juden nach Palästina nur nach Maßgabe der Fähigkeit des Landes zur Ernährung einer größeren Bevölkerungsgröße erfolgen könne. Schließlich kündigte der Hohe Kommissar an, daß wahrscheinlich schon in den nächsten Tagen eine Entscheidung über die vollkommene Einstellung der jüdischen Einwanderung nach Palästina auf die Dauer von einigen Jahren fallen werde. Diese Erklärung hat unter der jüdischen Bevölkerung eine große Erbitterung ausgelöst.

# Keine Abmachungen ohne Deutschland.

Sir John Simon vor dem Unterhaus.

London, 25. November.

Die Ansprache über die Thronrede wurde gestern im Unterhaus mit einer Rede Sir John Simons abgeschlossen, in der bezug auf die Abrüstungskonferenz mit aller Deutlichkeit darauf hingewiesen wurde, daß das englische Kabinett, wie immer auch seine Auffassung in den ersten Wochen nach Deutschlands Austritt aus der Konferenz gewesen sein mag, sich jetzt endgültig zu der Politik bekannt: Keine Abmachungen ohne Deutschland und vor allem

kein irgendwie formuliertes Abrüstungs-Ultimatum.

In der ersten Zeit nach dem Austritt Deutschlands aus der Konferenz — sagte Sir John Simon — hätten auch in England sehr maßgebliche Autoritäten den Standpunkt vertreten, man solle mit den Abrüstungsverhandlungen weitergehen, auch ohne Deutschland, und ein auf diese Weise zustande gekommenes Abkommen der Deutschen Regierung einfach zur Zustimmung und Unterschrift vorlegen. Eine solche Methode hätte aber, und das sehen jetzt alle ein, gerade das Gegenteil von dem erreicht, was alle wollen:

Zusammenarbeit und Verständigung in der für Europa und die Welt so lebenswichtigen Abrüstungsfrage.

Denn das sei ja gerade der Kern der deutschen Bevölkerung, daß Deutschland das Gefühl habe, es sei in der Vergangenheit immer auf einer anderen Basis behandelt worden als die übrigen Völker.

Wir werden nie etwas erreichen, wenn wir nicht versuchen, in die deutschen Gedankengänge einzudringen, fuhr Sir John Simon fort. Man könne sich doch überhaupt keine Methode vorstellen, die geeigneter gewesen wäre, das Eisen noch tiefer in die deutsche Seele zu treiben, als wenn man zu Deutschland gesagt hätte: Ob ihr von der Konferenz weggeht, ist uns gleich. Wir werden eben allein ein Abkommen treffen, und das könnten ihr dann auf der punktisierten Linie unterschreiben.

So schwer es auch sein mag, ein allgemeines Abkommen zu treffen, die einzige Methode, das zu erreichen, seien

Verhandlungen mit allen Beteiligten.

Wir haben schon bei Beginn der Abrüstungskonferenz nie in Deutschland nur ein Objekt für Diktat gesehen, und wir bedauern, daß Deutschland es sich schuldig zu sein glaubte, sich von den Beratungen zurückzuziehen. Auf unsere Auffassung hat aber dieser Schritt keinen Einfluß. Wir sind nach wie vor entschlossen, Deutschland zum Partner und Teilnehmer in freundschaftlichen Verhandlungen zu machen.

Zuletzt sah Sir John Simon die britische Stellungnahme zur Abrüstungspolitik wie folgt zusammen: Die Vertagung der Abrüstungskonferenz habe keine Bedeutung des Abrüstungswerkes bedeutet. Sie bediente gerade das Gegenteil. Die Britische Regierung habe die Absicht, diese Periode der Suspendierung zu einem Meinungsaustausch zwischen den einzelnen Regierungen zu benutzen, um den Boden, auf dem die Konferenz ihre Arbeit wieder aufnehmen könne, vorzubereiten.

Die Frage, wie dieser Meinungsaustausch am besten durchgeführt werden könnte, müsse von den Umständen abhängen. Großbritannien sei bereits dabei, dieses Problem zu prüfen. In erster Linie müsse nach Ansicht der Englisches Regierung jedenfalls der Meinungsaustausch auf diplomatischem Wege in Form von Besprechungen von Macht zu Macht geführt werden.

Die Britische Regierung begrüßt die Versicherung des Reichskanzlers, daß Deutschlands einziger Wunsch der Frieden sei, und daß es keine aggressiven Absichten habe. Die Britische Regierung sei der Ansicht, daß Deutschland auch dazu beitragen müsse, um die allgemeine Abrüstung praktisch möglich zu machen.

Die Welt habe zu wählen zwischen geregelter und unregelbarer Rüstung. Das ganze Gewicht jeder Britischen Regierung und der britischen öffentlichen Meinung würde zugunsten einer geregelten Rüstung im Gegensatz zu ungeregelter Rüstungen eingesetzt werden.

## Der Eindruck der Simon-Rede in Paris.

Paris, 25. November. (Eigene Drahtmeldung.) Die Ausführungen des englischen Außenministers im Unterhaus finden in der Pariser Presse größte Beachtung. Die Blätter enthalten sich zwar noch der eigenen Stellungnahme, bekunden aber ihr besonderes Interesse an der Aufforderung Englands zu einer deutsch-französischen Verständigung.

## Die englische Presse zur Rede Simons.

London, 25. November. (Eigene Drahtmeldung.) Die Rede Sir John Simons im Unterhaus ist in der Londoner Presse recht gut aufgenommen worden.

In einem Leitartikel befürchtet die "Times" besonders mit dem Hitler-Interview im "Matin". Das Blatt stellt mit Beständigkeit fest, daß die Deutsche Regierung mit ihrem Austritt aus der Abrüstungskonferenz und dem Völkerbund nicht beabsichtige, sich völlig isoliert zu halten. Hitler habe sogar erklärt, daß, wenn England ein Verbündet mit Frankreich schließen wolle, er dies bereitwillig annehmen würde. Sir John Simon habe gezeigt, wie er dieses Kompliment zurückgeben werde, indem er der Französischen Regierung mitteilt,

dah, wenn sie zu einer engeren Fühlungnahme mit der Deutschen Regierung bereit sei, sie die Sympathien Englands haben würde.

Diese Zusicherungen seien natürlich äußerst zufriedenstellend. Sie beweisen, daß Europa sich nunmehr von seiner alten Krankheit der Schadenfreude befreit habe. Alle wünschen einander Gutes. Warum soll man da noch gegeneinander rüsten? Im Augenblick aber scheine es leichter zu sein, sich über die Verhandlungsmethoden als über den eigentlichen Gegenstand zu einigen.

Die "Times" betont weiter, daß der Sturz der französischen Regierung eine zeitweise, aber doch unangenehme Schwierigkeit gebracht habe und bringen ihre Besorgnis zum Ausdruck,

dah, die Zusagen Paul-Voncours vielleicht nicht innegehalten werden könnten.

Die letzten Verhandlungen hätten sich in der Form privater Besprechungen abgespielt. Es sei niemals eine ausführliche öffentliche Erklärung darüber erfolgt, wie weit Frankreich seine schweren Waffen unter gewissen Umständen vermindern wolle. Man müsse Wert auf eine Sicherung legen, daß das, was ein französischer Minister heute verspreche, nicht morgen von seinem Nachfolger abgelehnt würde. Die Freunde Frankreichs und alle Anhänger des parlamentarischen Systems hoffen, daß das große liberale Land schnell eine Regierung finden werde, die stark genug sei, um die Finanzen des Landes in Ordnung zu bringen und in auswärtigen Angelegenheiten mit Autorität zu sprechen.

"Morningpost" sagt,

dah nunmehr begründete Hoffnung auf deutsch-französische Verhandlungen bestehet.

Es sei wahrscheinlich, daß ein endgültiger Schritt stattfinden werde, sobald Frankreich eine Regierung habe.

Das Rothermere-Blatt "Daily Mail" überschreibt den Bericht von der Simon-Rede mit den Worten, England schickt ein Zeichen des guten Willens an Hitler. Simons Rede sei versöhnlich gewesen. Er sei ohne Zweifel durch die neuerlichen Friedenserklärungen Hitlers stark beeindruckt worden.

## Mussolinis neuer Völkerbund-Plan.

London, 24. November. (Eigene Meldung.) In britischen Regierungskreisen wird behauptet, daß Mussolini in Litwinow ein Telegramm gerichtet habe, mit dem Angebot, auf der Rückfahrt aus Amerika in Rom einen Besuch zu machen. Mussolini will mit Litwinow über die internationale Lage konferieren. Im Zusammenhang damit sind in London Gerüchte aufgetaucht, daß Mussolini beabsichtige, Litwinow den Plan der Bildung eines neuen Völkerbundes vorzulegen, der sich nicht auf das Versailler Traktat stützen würde. Dieser Plan wäre, so nimmt man an, auch für Deutschland und Japan annehmbar, und diesem Völkerbund könnten dann auch Sowjetrussland und die Vereinigten Staaten beitreten. Mussolini beabsichtigt, sich mit Litwinow über diese Frage zu unterhalten und hofft, die Unterstützung der Sowjets bei der Bildung des neuen Völkerbundes zu finden.

## Im Nebel.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Die Warschauer Publizistik ist in eine tief pessimistische Gemütsverfassung geraten. Das hat seinen guten Grund. Sie hat in der von ihr gewählten Art und Weise die Zeichen und Begebenheiten der letzten Zeit gedeutet, doch alle ihre Deutungen haben sich als falsch erwiesen. Warum stimmt es nicht in unserer Rechnung? Haben wir falsch gesehen — oder ist die Welt aus den Angeln geraten? Ist es möglich, daß unsere scharfen Augen alles falsch gesehen hätten? Nein, das ist ganz unmöglich. Da wir unseren Augen und unserem Denkvermögen nicht misstrauen, muß wohl der Welt um uns herum die Schuld daran zugeschrieben werden, daß unsere Voraussagen nicht in Erfüllung gehen und gerade das Gegenteil davon Tatsache werden will. O Welt, o Welt, wie bist du schlecht...

Das ist der Gedankengang, der zu den schwarzseherischen Artikeln über die Weltlage führt, die man in diesen Tagen in der Warschauer Presse liest.

Das "ABC"-Blatt drückt seine Gedanken in stimmungsvollen Bildern aus. „Ein dichter Nebel, ein schmückiger Novembernebel. Er fängt an den Ufern Englands an und bedeckt heute den ganzen europäischen Kontinent...“ „Jeder Schritt eine Überraschung, bei jedem Schritt — ein Hinterhalt“. „Hinter einem un durchdringlichen Schleier geschehen geheimnisvolle Dinge; doch auch das beste Auge wird das Rätsel der wogenden Gestalten nicht enthüllen, das schärfste Gehör wird die gedämpften Stimmen nicht unterscheiden.“ „Nebel und Chaos — das sind die zwei wesentlichen Elemente der heutigen politischen Situation in Europa... alles geschieht gegen die gesunde Vernunft.“...

Warum, mein Vester?

Doch der „ABC“-Leitartikler jammert weiter: „In London ist der Nebel am dichtesten“... „In Paris ist es auch sehr neblig... in Berlin herrscht ein spezieller chemisch präparierter Nebel...“

„Im Nebel geraten die besten Freunde in Streit. — England entfesselt einen Bollkampf mit Frankreich; Feinde umarmen einander: Dolsch verträgt sich mit Berlin, die französischen Radikalen empfehlen eine Verständigung mit Hitler. England verzichtet auf die Abrüstung und schließt sich den Revisionssforderungen Berlins an.“

Was bleibt den anderen zu tun übrig? Nichts anderes, als den Stab zu ergreifen und — genau den Boden zu untersuchen, auf dem man schreitet...“

Ein schauerlicher Anblick! Da geht einer daher und tastet mit dem Stabe am Boden herum — wie ein Blinder!

## Warschau zwischen Moskau und Berlin.

In der Sowjetpresse vom 23. November sind die ersten Kommentare über die deutsch-polnische Gewaltverzichtserklärung erschienen. Der Warschauer Korrespondent der "Iswestja" weist in einem umfangreichen Aufsatz auf die Erklärungen der polnisch-russischen Annäherung auf politischem und kulturellem Gebiet hin und betont, daß diese Annäherung in den breitesten Kreisen der polnischen Bevölkerung einen günstigen Widerhall gefunden habe. Der Autor erwähnt den Besuch Karl Radets in Warschau, den Aufenthalt der sowjetrussischen Historiker und Ärzte in der polnischen Hauptstadt, die Sympathie der polnischen Öffentlichkeit für sowjetrussische Theater- und Filmkunst und schreibt dann weiter:

„Viele Leute, u. a. auch solche, die dem Regierungslager angehören, empfinden die Tatsache der Annäherung Polens zu Sowjetrussland recht schmerzlich. Abgesehen von der direkt feindlichen Einstellung der Mackiewicz-Gruppe dieser Annäherung gegenüber gibt es viele Menschen, welche die neue politische Situation als eine peinliche Notwendigkeit empfinden; sie formulieren ihren Standpunkt mit den Worten: „Wir sind zu guten Beziehungen mit der Sowjetunion verurteilt!“

„Es gibt aber auch“, so schreibt der Korrespondent weiter, „Leute, die das gegenwärtige Stadium der polnisch-russischen Beziehungen als eine vorübergehende konjunkturelle Erscheinung betrachten. Das politische Warschau ist gegenwärtig mehr als zu irgend einer Zeit überfüllt mit derartigen politischen Kombinationen und phantastischen Vorhersagen. Diese unglücklichen Kombinationen risieren nicht allein, sich von den Lebensinteressen des polnischen Staates loszulösen, sie vergessen auch, daß der Boden zu einer Wendung in der polnischen Politik der Sowjetunion gegenüber in den breitesten Kreisen vorbereitet war. Man kann die frappierendsten Kombinationen in politischen Salons zurechtlegen; aber es ist nicht so leicht, zu ihren Gunsten die Stimmungen zu mobilisieren.“

Das Organ des Kultuskommissariats „Za komunistyczne przyswieczanie“ schreibt u. a., daß der Austausch der Nichtangriffserklärungen zwischen Polen und Deutschland eine stärkere Aktivität der deutschen Außenpolitik ankündige. Der wahre Sinn dieser friedlichen Geste werde niemand irreführen.

## Die Sowjetregierung

liquidiert den Komintern?

Die litauische Presse veröffentlicht eine sensationelle Unterredung mit einem gewissen amerikanischen Industriellen, der sich nach längerem Aufenthalt in Moskau wieder auf dem Wege nach Amerika befindet. Dieser Industrielle soll erklärt haben, daß der Fünfjahresplan auf der ganzen Linie ein Fiasko erlitten hat. Handel und Industrie bringen infolge des Dumpings ein ständiges Defizit. Im Anbetracht der grundhäßlichen Änderung der Gestaltung der politischen Verhältnisse in der Welt beabsichtigt die Sowjetregierung ähnlich, den Komintern (Komunistische Internationale) zu liquidieren und sich der Politik der bürgerlichen europäischen Staaten zu nähern. Im Innern des Staates soll ebenfalls eine Reihe wichtiger Änderungen eingetreten. Diesbezüglich soll die Sowjetregierung eine Reihe von bedeutenden Maßnahmen getroffen haben. So soll die Freiheit der religiösen Bekennisse wieder hergestellt werden, ferner werden die katholischen und orthodoxen Gotteshäuser wieder eröffnet, und schließlich soll eine Akademie für die politischen Gefangenen und die russischen Emigranten veröffentlicht werden, die nach Russland zurückkehren können. Auf dem ganzen Gebiet der Sowjetunion soll wieder der freie Handel eingeführt werden. Im Zusammenhang mit der Ankündigung der Beziehungen mit Amerika sollen die Vereinigten Staaten von Amerika eine Reihe von Konzessionen zur Betriebseröffnung von großen Autofabriken, landwirtschaftlichen Maschinenfabriken, Lokomotivfabriken usw. erhalten.

(Die Botschaft hört ich wohl; allein mir fehlt der Glaube... Nur der erste Satz mit dem großen Fiasko des Fünfjahresplanes und dem ständigen Defizit mag stimmen. Außerdem dürfte es mit dem letzten Satz über die amerikanischen Konzessionen seine Richtigkeit haben. D. R.)

## Weitere Zeugen im Lubbe-Prozeß.

Der am Freitag als dem 43. Verhandlungstage in Leipzig fortgeführte Reichstagsbrandstifter-Prozeß wurde mit der Vernehmung der Zeugin Frau Beyer, aus Berlin, eröffnet. Der Angeklagte Lubbe, der am Donnerstag zum Mittelpunkt der Verhandlung wurde, zeigte wieder das gewohnte Bild. Vorübergehnzt sitzt er während der ganzen Verhandlung reglos mit hängendem Kopf. Die gestrig verhorene Zeugin Beyer befand sich nicht mit seiner Person, es wird deshalb auch keine Frage an ihn gerichtet.

Die Aussagen der Zeugin Beyer dienen zur Feststellung der Glaubwürdigkeit des im Zusammenhang mit dem Komplex Grothe am Donnerstag gehörten Zeugen Barz aus Berlin, der behauptet hatte, daß Ende März oder Anfang April irgend welche kommunistischen Sitzungen in seiner Wohnung nicht stattgefunden haben. Frau Beyer, eine Untermieterin bei Barz in der Sprengelstraße im Norden Berlins, hält es ebenfalls für ausgeschlossen, daß Grothes Angaben über die kommunistischen Sitzungen bei Barz stimmen können. Sie hätte das bemerkt müssen, weil sie den ganzen Tag zu Hause sei und sich immer nur für ganz kurze Zeit zum Einkochen entfernt habe.

Die Aussagen Grothes finden auch keine Bestätigung durch eine andere Untermieterin, ein Fräulein Macke. Der Elektromonteur Meyer, der bis 1931 der Kommunistischen Partei angehört hat, kommt mit der Sprache nicht gleich heraus. Er rückt von Grothe ab und kann über den Kommunisten Singer keine wesentlichen Auskünfte geben.

Dr. Werner: „Ist Ihnen nichts von der Parole „Schlagt die Faschisten, wo ihr sie treffst!“ bekannt?“

Zeuge: „Ja, wir haben in der Zelle darüber gesprochen und waren der Meinung, daß sie sehr ungünstig gehalten sei. Wir sind immer in sehr guten Formen mit den Nationalsozialisten ausgetreten. (Lachen im Zuhörerraum.) Wir meinten, die Nationalsozialisten mühten mit Flugblättern und Propaganda geschlagen werden.“

Hieran schließt sich die Vernehmung von drei Kellnern der fünfzig Bierquellen bei Aschinger in der Potsdamer Straße 101. Sie dient der Untersuchung des von Popoff und Tanessi versuchten Alibi-Beweises am Tage des Brandes.

## Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weichse vom 25. November 1933.  
Krakau + 2,61, Jawischowitz + 1,40, Warsaw + 1,58, Blocz + 1,36, Thorn + 1,66, Norden + 1,72, Culm + 1,70, Graudenz + 2,06, Kurzemburg + 2,24, Biedrol + 1,76, Dirschau + 1,79, Einlage + 2,56, Schlesienhorst + 2,66.

Totenfest zwingt uns, daß wir das Kirchenjahr nicht anders endigen können als mit dem Höfungsruß: Jesus Christus. Wäre dieser Jesus Christus nicht mehr, so stürzte man mit Recht die Kirchen, fällte die Türme, töte die Glocken, löste die Gemeinschaft auf und schläge die Bücher zu. So bliebe nichts als ein wenig „knigges Umgang mit Menschen“ an Gräbern, bei Geburten, bei Familiensesten — und der Massenauftreib zu Demonstrationen. Denn ohne Christus würde bei uns auch die Philosophie als ein überflüssiges Getue erscheinen. Es liegt viel an diesem Jesus Christus, in allen Landen, wo einst die Liebe zu Christus einzog und wirkte. Es liegt viel am Kirchenjahr, am Christusjahr.

Leonhard Fendt.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 25. November.

### Wetter wenig verändert.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Bewölkung bei wenig veränderten Temperaturen an.

### Letzter Appell vor dem Wahltag!

Tief erschüttert durch die Vorgänge in Brandenburg steht die Wählerschaft dennoch geeint, um am morgigen Sonntag ihre Stimme der Deutschen Liste zu geben und damit trotz allem ein Bekennen für unsere gemeinsame Sache abzulegen.

In Bromberg hat die Deutsche Liste die Nummer 7.

Es sei noch einmal darauf hingewiesen, daß jeder Wähler streng darauf zu achten hat, ob er auch den richtigen Stimmzettel erhalten hat. In Zweifelsfällen wende man sich an den Vertrauensmann der Deutschen Liste oder an die Geschäftsstelle der Deutschen Sejmabgeordneten, Goethestraße (ul. 20 Kwiatowa) 2. Dort erhält auch noch jeder Stimmzettel, falls er noch nicht solche erhalten haben sollte.

Die Geschäftsstelle ist am morgigen Wahltag den ganzen Tag über geöffnet und steht in allen Wahlgemeinden zur Verfügung. Personen, die aus irgend einem Grunde nicht zur Wahl zugelassen werden, haben sich unverzüglich in der Geschäftsstelle zu melden. Kranke und Altersschwache werden durch Wagen zum Wahllokal gefahren. Es wird nötig sein, sobald als möglich solche Personen bei der Geschäftsstelle (Tel. 1611) anzumelden.

Empfehlenswert ist, möglichst frühzeitig zu wählen, um keinen großen Zeitverlust zu erleiden. Die Wahl ist wie in den früheren Jahren geheim. Für den Schutz der Wahllokale und Wählerschaft ist von den Behörden Sorge getragen worden, so daß die Wahlen einen ruhigen Verlauf nehmen werden.

Das Blut unserer Brüder in Brandenburg mahnt uns alle, jetzt erstmals eine Einheit und Kraft zu beweisen!

Der in Sachen der Bank Stadthagen vor einigen Monaten verhaftete Direktor Karl Bauer, wurde gestern gegen Stellung einer Kavitation in Höhe von 10 000 Zloty aus der Untersuchungshaft entlassen.

Vor der Strafkammer hatte sich unter der Anklage der Beleidigung des Präsidenten Moscicki, des Marschalls Piłsudski und des polnischen Staates der 42jährige Landwirt Alojzy Grulkowski zu verantworten. Am 8. Mai d. J. hatte der Angeklagte auf der Fahrt von Thorn nach Bromberg sich in einem Eisenbahnabteil in absäßiger Weise über den Staatspräsidenten, Piłsudski und den polnischen Staat geäußert. Der Angeklagte wurde vom Gericht zu 8 Monaten Gefängnis verurteilt.

Wegen leichtfertigen Umgehens mit der Waffe hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der 17jährige Kazimierz Jozefak von hier zu verantworten. Am 20. August d. J. besuchte den Angeklagten sein gleichaltriger Freund Jan Lampka. Der junge Mensch saß in dem Zimmer seines Freundes J. auf dem Schrank einen Revolver, den er herunterholte und seinem Freunde überreichte, wobei er sich erkundigte, ob die Waffe ihm gehöre. Der Angeklagte J. nahm die Waffe in Empfang und begann an dieser herumzuhantieren. Plötzlich löste sich ein Schuß und von einer Kugel in die Brust getroffen, sank J. blutüberströmt zu Boden. Die Kugel hatte dem J. die rechte Lunge durchschlagen. Die Verlehung hatte sich zum Glück nicht als lebensgefährlich erwiesen. Vor Gericht bekannte sich der Angeklagte reumügt zur Schuld und bittet um eine milde Bestrafung. Das Gericht verurteilte ihn zu 8 Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafauftreib.

Wegen Diebstahls hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der 24jährige Arbeiter Ludwig Serafin von hier zu verantworten. Der Angeklagte war früher bei dem Landwirt Andreas Frankowski als Knecht beschäftigt. Als Ende Juni d. J. seine Wirtschaft verkaufte und nach hier zog, war S. bei dem Umzug beihilflich, wobei er aus einer Kiste Garderobe im Werte von 1500 Zloty entwendete. Vor Gericht erzählte der Angeklagte eine lange Geschichte, daß nicht er, sondern sein Freund Rafael Malewicz der Dieb sei. Sein Freund hätte ihn nur in den Diebstahl eingeweiht und gedroht, falls er, der Angeklagte, den M. verraten würde, ihn zu erschießen. S. fand mit seiner Erzählung wenig Glauben, zumal da der Angeklagte während des Transports der gestohlenen Sachen von einem Kriminalbeamten festgenommen wurde. S. wurde zu 8 Monaten Gefängnis verurteilt.

Der heutige Wochenmarkt brachte lebhafte Verkehr. Zwischen 10 und 11 Uhr forderte man für Butter 1,40—1,50, Eier 1,60—2,40, Weißkäse 0,20—0,25, Dilsitzerkäse 1,50—1,60. Für Gemüse und Obst zahlte man: Rotskohl 0,10, Rosenkohl 0,30, Weißkohl 0,05, Blumenkohl 0,20—0,30, Mohrrüben 0,05, Rote Rüben und Zwiebeln 0,10, Birnen 0,40, Apfel 0,25—0,40. Am Geflügelmarkt kosteten: Enten 2,50—3,50, Gänse 5—7,00, Hühner 1,50—3,00, Puten 5—6,00, Tauben 0,50—0,60. Der Fleischmarkt lieferte Speck zu 0,90—1,00, Schweinefleisch 0,70, Rindfleisch 0,60—0,80, Kalbfleisch 0,60—0,90, Hammelfleisch 0,60—0,70. Für Fische zahlte man: Hechte 0,80—1,00, Schleie 0,90—1,10, Plötz 0,25—0,50, Bressen 0,50—1,00, Barsch 0,85—0,70, Karauschen 0,40—1,00.

### In allen 14 Wahlbezirken der Stadt Bromberg geben die deutschen Wähler die Stimmzettel der Liste

7

ab. Es ist aber darauf zu achten, daß jeder Wahlbezirk einen besonderen Spaltenkandidaten hat, so:

Wahlbezirk 1	Paul Jendrik
"	Gustav Nehbein
"	Franz Stenzel
"	Adolf Schramm
"	Wilhelm Spicker
"	Friedrich Steinborn
"	Friedrich Kraege
"	Marian Heppke
"	Alfred Lieske
"	Peter Jotter
"	Albert Buchholz
"	Bruno Stoll
"	Alfred Breitkopf
"	Arno Ströbe

Am Sonntag, dem 26. d. M., haben jeder deutsche Wähler und jede deutsche Wählerin, die das 24. Lebensjahr vollendet haben,

### die Pflicht

die Stimmzettel der Deutschen Liste abzugeben.

### Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Bach-Kantaten in der Pfarrkirche. Es sei noch einmal auf die morgen 5½ Uhr nachmittags in der Evangelischen Pfarrkirche stattfindende Aufführung dreier Kantaten von Joz. Sch. Bach hingewiesen. Die Zeit ist so gelegt, daß sich jeder nach der Wahlaußübung am Sonntag an Bachscher Musik erfreuen kann.

Schluss der Anmeldungen zur Ausstellung „Hänsliche Kunst“ am 2. Dezember. Eröffnung am 5. Dezember.

und bei Hensel, Dworcowa 4, finden Sie alles an Spielwaren für Ihre Kinder in großer Auswahl gut und preiswert. Viele Grüße Else.

Wenn Sie morgen spazieren gehen, versäumen Sie nicht, Ihren Kindern die Spielwaren-Ausstellung der Firma A. Kretki, Gdańsk 9, zu zeigen. Ihre Kinder werden Ihnen dankbar sein.

Erone (Koronowo), 23. November. Auf dem heutigen Wochenmarkt brachte Butter 1,10—1,40, Eier 1,50 bis 1,80 die Mandel, Gänse 4,80—5,50 das Stück, Weißkohl 1,40 bis 1,50 der Bentner. — Mastschweine brachten 38—42 Zloty der Bentner, Baconschweine 35—37 Zloty der Bentner, Absatzfett 15—25 Zloty das Paar.

Dem Besitzer Gurksi, Alt-Jaschinez, wurden kürzlich acht Gänse getötet. — Dem Besitzer P. Witte in Budzyn wurden 15 Bentner Roggen vom Scheunenflur entwendet. Von den Dieben fehlt jede Spur.

J Dobrzycia, Kreis Krotoschin, 24. November. Einen Pferdediebstahl führten Diebe in dem benachbarten Wilscha aus. Durch eine Seitentür gelang es ihnen, zwei wertvolle Tiere aus dem Stall des Landwirts Antonimowski zu führen. In Friedrichsdorf stahlen sie dann noch vom Hof des Landwirts Paul Gluth einen leichten Wagen und suchten damit das Weite. Zuflüchtig fand man anderen Tages die Pferde zitternd und frierend in einem Walde bei Jarotschin angebunden, so daß das Diebesgut dem Besitzer zurückgegeben werden konnte.

Gnesen (Gniezno), 23. November. Gestohlen wurden dem Besitzer Mazany aus Kzym 10 Puten und 8 Hühner, in dem Dorfe Welnica dem Schmiedemeister Cieleski sämtliches Handwerkzeug.

Gnesen (Gniezno), 24. November. In den Kassenräumen der hiesigen Kasse Skarbowia wurden einem Angestellten des Rechtsanwalts Dr. Tresalski 700 Zloty gestohlen.

Z Nowocinaw, 24. November. Ein trauriger Unglücksfall ereignete sich in Tucino Dorf. Dort geriet am letzten Dienstag die an der Häckelmashine beschäftigt gewesene 19 Jahre alte Helene Mazurek mit der linken Hand in das Getriebe. Die Hand wurde vollständig zerquetscht. Im Kreiskrankenhaus mußte die Hand amputiert werden.

Z Posen, 24. November. Durch nächtlichen Einbruch in die Zuckerwarenfabrik, Kanalstraße Nr. 9, wurden für rund 1500 Zloty Brekerwaren gestohlen. — In der fr. Glogauerstraße wurde der aus Frankreich zurückgekehrte Joseph Naskret von einem Taschendiebe um seine ganzen Ersparnisse in Höhe von 700 Franken bestohlen.

Grey's Honigkuchen u. Pralinen unerreichbar. täglich frisches Marzipan — äußerst preiswert. 8163

Ein Joseph Manaczak aus der Bogdankastraße 9 wurde wegen Veranlagung des Kämmelblättchenspiels festgenommen.

An der Ecke der fr. Halbdorf- und Blumenstraße erfolgte ein heftiger Zusammenstoß zwischen einem von Edmund Wegner gesteuerten Personenkraftwagen und einem solchen, den ein Binsen Mendyk führte. Beide Wagen wurden schwer beschädigt, Personen aber nicht verletzt. — Auf der Wallischei stieß ein Auto des Oberleutnants Kuza mit dem Lastwagen eines Franz Koronowski zusammen. Am Auto gingen alle Scheiben in die Brüche. — Am fr. Bernhardiner Wall wurde der Radfahrer Stefan Jasula von einem Kraftwagen des Besitzers Luczak aus der Langenstraße überfahren und so schwer verletzt, daß er ins Stadtkrankenhaus übergeführt werden mußte.

W Pudewitz (Pobiedziska), 23. November. Dem Arbeiter Antkowiak in Pomarzanowice hiesigen Kreises wurden aus verschlossenem Stall ein 160 Pfund schweres Schwein und 12 Hühner gestohlen.

e Sadke (Sadki), Kreis Wirsitz, 24. November. Ein Schadenfeuer entstand aus unbekannter Ursache in dem Dorfe Bnin. Dort wurde die frühere alte Schule vernichtet.

In der gestrigen Nacht wurden der Besitzer Słoma aus Sadke von ihrem Gelde aus der Miete mit zwei Kastenwagen je 25 Bentner Kartoffeln gestohlen. — Die Diebe drangen in den Stall des Besitzers Kopf in Kasimirzow ein und stahlen zwei Schweine, ferner etliche Gänse, Enten und Hühner.

ss Bnin, 24. November. Einbrecher versuchten in die hiesige Kommunal-Sparkasse zu dringen, indem sie von der Gartenseite eine Öffnung von 1½ Biegelbreite und ½ Meter Länge in die Wand stemmten, um ins Innere zu gelangen. Der Versuch mißglückte, weil sie während der Arbeit gestört wurden.

### Wie Deutschland seine Frontsoldaten ehren will.

Vierzehn Jahre lang war in Deutschland die Fürsorge für die Kriegsopfer und die Frontsoldaten nicht viel mehr als eine fiskalische Angelegenheit, die notgedrungen erledigt werden mußte. Besonders von marxistischer Seite wußte man dem Kriegsteilnehmer im allgemeinen nicht viel mehr zu sagen, als daß er den Krieg verloren habe. Man vermißte den Ehrenplatz, den bei anderen am Weltkrieg beteiligten Nationen der Frontkämpfer mit Selbstverständlichkeit eingeräumt bekam. Auch diese Lücke will Deutschland ausgleichen und der nationalsozialistische Reichstag abgeordnete Oberlindöber hat zwölf Ehrenforderungen formuliert, für deren Erfüllung er eintreten will. Wir bringen heute diese Forderungen im Wortlaut: Sie lauten:

1. Dem Frontkämpfer ist das Tragen eines besonderen staatlich geschützten Abzeichens zur Pflicht zu machen.

2. Das anerkannte Kriegsopferabzeichen wird unter eigenen Ehrenschutz gestellt.

3. Die Träger dieser Abzeichen haben bei allen öffentlichen Veranstaltungen Ehrenplätze zu bekommen.

4. Sie sind in öffentlichen Betrieben und Behörden bevorzugt abzufertigen.

5. Alle Verkehrsunternehmungen haben den Trägern des Kriegsopferabzeichens wesentliche tarifliche Nachlässe zu gewähren.

6. In allen Theatern, Konzerten und Lichtspielhäusern ist für die Träger dieser Abzeichen außer der Zustarkebefreiung durch die Gemeinden ein wesentlicher Preisnachlaß und ein besonderer Ehrenplatz sicherzustellen.

7. In allen Schulen ist periodisch auf die Verdienste des deutschen Frontsoldaten und die Opfer seiner Hinterbliebenen in geeigneter Form hinzzuweisen, und die Kinder sind dazu zu erziehen, den Frontsoldaten und Kriegsopfern die gebührende Achtung zu erweisen.

8. In allen Behörden, die sich direkt mit der Versorgung der Kriegsopfer befassen, sind im direkten Verkehr mit den Kriegsopfern nur solche Beamte und Ärzte zu verwenden, die selbst Frontsoldaten oder Kriegsopfer sind, so daß die Gewähr kameralistischen Wohlwollens besteht.

9. Zu allen Ehrenämtern des öffentlichen Lebens sind in erhöhtem Maße Frontsoldaten und Kriegsopfer heranzuziehen.

10. Den Witwen gefallener Kameraden und ihren Waisen ist ein Großteil aller öffentlichen Arbeitsstellen freizuhalten.

11. Bei Aufstellung im öffentlichen Dienst sind bei gleicher Eignung immer Frontsoldaten und Kriegsopfer vorzuziehen.

12. Den im Kampfe um Deutschlands Erneuerung gefallenen oder verletzten Kameraden und ihren Hinterbliebenen stehen die gleichen Ehrenrechte zu wie den im Weltkrieg versorgungsberechtigten Frontsoldaten.

Chef-Redakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Heppke; für Anzeigen und Reklame: Edmund Przygoda; Druck und Verlag von A. Dittmann & o. v. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 272 und „Die Scholle“ Nr. 26.

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 47.

### Der Wolf im Schafspelz

geht auch bei diesen Wahlen um! Der sogen. „Deutsche Volksbote“ des Lodzer Kultur- und Wirtschaftsbundes macht für eine polnische Liste Propaganda.

### Prüfe daher Deine Stimmzettel!

Wenn Du im Zweifel bist,frage bei dem Vertrauensmann der Deutschen Liste oder bei den Geschäftsstellen der Deutschen Abgeordneten an.

**Privatklinik Dr. Król**  
Bydgoszcz, Plac Wolności 11; Telefon 1910  
a) Innere und Nerven-Abteilung  
b) Chirurgisch-gynäkologische und Geburts-  
hilfliche Abteilung  
Röntgen-Institut. Elektrotherapie (Dia-  
thermie — Höhensonnen — Sollux usw.)  
Medizinische Bäder etc.

## Herabsetzung der Gas-Breise in Bydgoszcz!

Mit dem 1. Dezember 1933 werden die bisherigen Preise für Gas ermäßigt und nachstehende Preise und Rabatte aufgestellt:

1. Gas für den Haushalt  
bei monatl. Verbrauch von 1—50 m<sup>3</sup>  
= 33 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 35 gr)  
bei monatl. Verbrauch von 51—100 m<sup>3</sup>  
= 30 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 32 gr)  
bei monatl. Verbrauch von 101 m<sup>3</sup> und mehr  
= 28 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 31 gr)

2. Gas für das Gewerbe:  
(Schneider, Friseur und andere Berufe), welche nur einen Gasmesser haben, der gleichzeitig den Stromverbrauch von Werkstatt und Wohnung (die sich daneben befindet) registriert = 30 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 32 gr mit Anwendung der Rabatte bei monatlichem Verbrauch wie unter 5.).

3. Gas für Heizzwecke:  
= 28 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 30 gr). Dieser Preis findet Anwendung bei Konsumenten, welche einen Gasofen zum Heizen ihrer Räume verwenden, sowie Gas zum Beleuchten, Kochen, für Badeöfen und anderer Gasapparate benutzen unter der Bedingung, daß der monatliche Gasverbrauch mindestens 50 m<sup>3</sup> beträgt, so kommt in Anwendung 32 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 35 gr).

(Beispiel: Der Konsum verbraucht monatlich 250 m<sup>3</sup> Gas, zahlt also für die ersten 50 m<sup>3</sup> à 32 gr, für die weiteren 200 m<sup>3</sup> à 28 gr für 1 m<sup>3</sup>).

4. Gas für die Konsumenten, welche Gas nur zum Heizen benutzen und zwar Büro-Räume, Säle, Fabriken, die zu diesem Zweck einen besonderen Gasmesser benötigen, beträgt 28 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 30 gr) mit Anwendung der Rabatte bei monatlichem Verbrauch wie unter 5.).

5. Gas für die Industrie:  
28 gr für 1 m<sup>3</sup> (bisher 30 gr) mit Anwendung folgender Rabatte bei monatlichem Gasverbrauch von:

über 100 m <sup>3</sup>	= 5 %
" 200 "	= 10 %
" 300 "	= 15 %
" 400 "	= 20 %
" 500 "	= 25 %
" 700 "	= 30 %
" 800 "	= 35 %
" 1000 "	= 40 %
" 1300 "	= 45 %

Die Rabatte für die Industrie werden erteilt nach Vorlagen von Belegen, daß

1. das Gas ausschließlich für Industrie-Zwecke verwandt wurde,

2. das Unternehmen die Industrie-Steuer (staatl. und stadt.) zahlt.

Hierbei wird bekannt gegeben, daß im laufenden Jahre die Leihgebühren für Gasmesser zweimal eine Herabsetzung erfahren haben, im April und September zusammen um 20%.

Bydgoszcz, den 22. November 1933.

(—) L. Barciszewski (—) Juz. Br. Klimczak

Prezydent miasta. Dyrektor Gazowni.

Achtung!

Teile hiermit der geehrten Rundschau mit, daß ich hier selbst eine

eröffnet habe. Garantiere für gute und reelle Ausführung der mir anvertrauten Arbeit.

Robert Dabrowski  
Hufbeschlag-Lehrschmiede  
Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 25.

**Austro-Daimler**  
wird versteigert am  
30. November 1933, vormittags 11 Uhr  
**Garage 3 Maja 20a.**

Zu Weihnachten unentbehrlich  
1000 Rasiermaschinen mit Messern verteilt  
untere Firma an alle Kunden, welche eine von  
den unten angegebenen Komplett bestellt  
und zwar für nur 13.50 verordnen wir:  
3 m Stoff für einen Herren-Winteranzug, volle  
Breite (140 cm), 1 Herren-Trikothemd mit Gänse-  
haut, oder 1 Damenhemd, 1 Paar Triton-  
unterhosen, in guter Qualität, oder 1 Paar  
Damen-Reformbeinkleider, in allen Farben  
und Größen, 1 Paar Herren- oder Damen-  
Wollhandtuch, in besserer Qualität, 1 Paar  
gemusterte Soden, kast. u. dauerhaft, 3 Herren-  
Taschentücher, mit farb. Rand, oder 3 Damen-  
Taschentücher, mit Hohlsaum, 1 Woll-  
schal, in modernen Mustern, und 1 Paar gute  
Strumpfbänder.

34 m für nur 17.50 zł  
versenden wir: 4 m guten Stoff, sog. "Angora",  
in modernsten Farben, für ein elegantes Feier-  
tagskleid, 6 m Flanell, weich und flauschig,  
in verschied. farb. Streifen oder glatt weiß  
für Wäsche jeglicher Art, 6 m Zephir, farbig  
gekreist, für Taghemden für Männer und  
Knaben, 6 m gelb. Leinen der Fa. Scheibler  
& Grohmann, für Bettzeug und Wäsche,  
12 Waffelstücher, mit Fransen. Die Ware  
verordnen wir per Postnachnahme nach Erhalt  
einer brieflichen Bestellung. Man zahlt beim  
Empfang der Ware. Ohne jegliches Risiko.  
Falls die Ware nicht gefällt, nehmen wir sie  
zurück und zahlen Geld retour. Bestellungen  
bitte zu adressieren: Firma "A. Nechamkis",  
kodz, skrzynka pocztowa 178/C.

Achtung! Wir bemerken, daß wir ohne  
Los zu jedem Komplett zugeben 1 Rasier-  
maschine mit Messern, aus erstl. Stahlfabrik  
in Polen. Garantie 5 Jahre, vollst. unentbehrlich.

Jeder erhält unent-  
behrlich einen Schreib-  
Browning Dz. U. P. N.  
2341 (Erlaubnis nicht  
nötig), 50 Augeln, n.  
ewiger Feder, beim  
Bestellen einer Uhr  
aus französischem Golde, Schweizer System  
"Anker" mit ewigem Glas u. 10-jähr. Garantie  
für 16.95, bessere Art 18.75, 10.—, mit 3  
Deckeln geschlossen, 12.—, 15.—, 18.—, 24.—,  
extra flach auf Steinen 14.—, 16.—, Damen-  
oder Herren-Uhrbanduhr 11.50, 14.—, 16.—,  
19.—, 22.—, à la 8-tägige 10.—, 12.—, 16.—,  
Adresse: Dom Zegarkowy Sz. Skrzylówka,  
Warszawa I, skrytka 386, oddz. 4d.

## Hebamme

erteilt Rat mit gutem Erfolg. Discretion zu-  
sichert. 4021  
Danet, Dworcowa 66.

Englisch erteilt 121  
4018 Sobieskiego 2, m. 5.

Neuzeitlicher 2218

Privat-Unterricht

in einfacher, doppelter u. amerikanischer Buch-  
führ., taum Rechnen, Handelskorrespondenz, Kontorprax, Gelehr-  
funde u. allen anderen Handelswissenschaften.

Georg Fibich,  
Bydgoszcz, Hetmańska 20

Erteilt: Unterricht:

Violine, Mandoline, Gitarre (Begleitung).

Solo, Hawaian und für

Anfänger Pianino.

8888 Pomerata 60, m. 4.

Gut ar-  
beitende Schneiderin

übern. Arbeit in u. aus-  
d. Hause Gdańsk 99, m. 4

3966

Schmied- u. nahrhafter

**Sirup**

hell, m. Honiggeschmac  
sowie Dessert-Sirup

dunkel, im Preise von  
80 gr für 1 Rilo zu  
haben in nachstehenden Geschäftesten in Thorn:

Julian Hofmann,  
kościuszki 89

Józef Raniżewski,  
Grudziądzka 77

Jan Bochenek,  
Borowicka 8

Franciszek Nowak,  
Szczypina 20

Ksawery Buczkowski,  
Nowy Rynek 22

Stefan Sos, Lazienna

Stanisław Grelewicz,  
Wielkie Garbary 19

Leonarda Wiśniewska,  
Mickiewicza 112

Dominik Kamiński,  
Rybaki 43

Franciszek Jabłoński,  
Studzienka 5

Podgórz:

Józef Noga,  
Pułaskiego 49

Lubań - Wronki.  
Przemysł Ziemięcięzany

Sp. Akc.

Oddział w Toruniu

Szosa Lubicka 38/58.

Telefon 168. 7828

**Kirchenzettel.**

Sonntag, den 26. Nov. 1933

24. Sonnabend n. Trinitatis

(Totensonntag)

\* Bedeutender anschließende Abendmahlfeier.

Schleusenau. Vormitt.

10 Uhr Gottesdienst\*.

Lodzno. Nachm. 2 Uhr

Gottesdienst\*.

**Beaufsichtigung**

polnischer Schularbeiten

u. Nachhilfe, gut u. billig

Silesia 14. Whg 11.

3941

**Aufsichtigung**

polnischer Schularbeiten

u. Nachhilfe, gut u. billig

Silesia 14. Whg 11.

3941

Nach langjähriger, früherer Tätigkeit bei der Firma W. Zweigner in der Pelz-Brands und langjähriger Selbstständigkeit empfehle ich meine eigene Werkstätte für Pelz-Mäntel.

Antertigung von Herren-Pelze, Füchse, Zaren nach Maß.

Alle vorher-  
menden Pelz-Reparaturen nach

neuesten Modellen werden außer ausgeführt.

Karl Schünke, Bydgoszcz, Gen. Bema 7, pt.

Endstation der Danzigerstr. - Bahn.

Kein Geschäft, privat daher billiger.

8003

**Lohngespann**

stellt billig Bydg., Dworcowa 104. Tel. 355. 9855

2218

**Zur Anfertigung von**

**Weihnachts-Arbeiten**

empfehlen wir:

Laubsäge-Vorlagen

Modellier-Bogen

Krippen

Ausschneide-Bogen

-Puppen

-Soldaten

-Indianer

Pappen

Leim

Kaliko

Photokarton

Buntkarton

Glanzpapier

Glasplast

Sterne

Reliefsbilder

in großer Auswahl.

A. Dittmann L. z. o. p.

Bydgoszcz, Marsz. Józ. 6.

8152

**Unterricht**

in Buchführung

Stenographie

Tabsatzschlüsse

auch brieflich

Bücher - Revisor

G. Boreau

Mariańska 10.

8019

**Autoführer-**

**Schein**

für Personen, Last-



nicht angeboten. Auf dem Pferdemarkt konnte man keine nennenswerte Geschäfte beobachten. Alles Pferdematerial war überhaupt nicht loszuschlagen. Jüngere Gebrauchspferde brachten 120—300 Złoty. Das schlechte Geschäft dieses Marktes war vorzusehen, da bereits vor 8 Tagen ein Vieh- und Pferdemarkt hier am Orte stattfand. Im allgemeinen hört man den Wunsch äußern, daß einer der Novembermärkte in den Monat Oktober verlegt werden könnte, da in diesem Monat kein Markt abgehalten wird.

Der gestrige Wochenmarkt war fast leer. Infolge des Fuß- und Bettages waren nur wenige Besucher erschienen. Für Butter wurden 1,40—1,50, für Eier 1,50—1,60 verlangt. Kartoffeln wurden mit 1,40—1,50 angeboten. Auf dem Schweinemarkt war es sehr ruhig. Für Fettswine wurden 40—48 Złoty, für Baconswine 35—36 Złoty gezaht. Abschafkerl brachten 15—25 Złoty das Paar.

Diese entwendeten der Besitzerwitwe Dahm aus Kl. Brudzaw vier Gänse und einige Enten aus einem verschlossenen Raum.

✓ Czeris, 22. November. Märchenabend. Am vergangenen Sonntag veranstaltete die "Deutsche Frauenhilfe für Czerst und Umgegend" im Saale des "Hotel Centralny" einen Märchenabend. Von nah und fern fanden sich Gäste ein. Ein reichhaltiges Kaffeebuffet sorgte für billige "Lustung" der Gäste. Etwa um 9/8 Uhr begannen die Darbietungen, die mit dem "Märchenraum" von H. Behr eröffnet wurden. Großen Beifall fand diese musikalische Darbietung von zehn Märchenliedern mit verbindendem Prosatext. Als dann wurde von fast 40 Personen das herrliche Märchenpiel in vier Bildern von Bruno Schönsfeld "Das Waldhaus", nach dem gleichnamigen Märchen der Gebrüder Grimm, dargeboten. Aufmerksam folgten die Zuhörer dem beinahe zwei Stunden währenden Spiel, immer wieder angezogen von der lebendigen Darstellung, sowie von der musikalischen Tonfülle, wovon das Märchenpiel umrahmt und erfüllt wurde. Starke Beifall belohnte daher sämtliche Mitwirkenden bei diesem Märchenspiel. Auch der "Deutschen Bühne" in Bromberg muß an dieser Stelle Dank gesagt werden, die in freundlichster Bereitwilligkeit die Kostüme für dieses Märchenpiel geliehen hat, wodurch überhaupt erst die Aufführung ermöglicht wurde. Bis morgens um 8 Uhr vereinte dann noch alle der gemeinsame Tanz.

tz Konitz (Chojnice), 24. November. Der deutsche Wahlhaus hatte seine Wähler am Donnerstag zu einer Wahlversammlung in das Hotel Engel einberufen. Der Saal war bis zum letzten Platz besetzt. Maschinensfabrikant Schulz eröffnete die Versammlung, begrüßte die Anwesenden und stellte den Vertreter der Behörde der Versammlung vor. Nachdem die Arbeitsgemeinschaft deutscher Gesangvereine zwei Lieder stimmungsvoll vorgetragen hatte, gab Direktor Schlonski einen interessanten Bericht über die bisherige Tätigkeit der deutschen Stadtverordneten. Obwohl die deutsche Fraktion mit 7 Mann nur eine Minderheit im Stadtparlament war, hätten ihre Anträge doch vielfach Unterstützung von anderen Parteien bekommen, weil sie ohne Voreingenommenheit zum Wohle der Stadt erfolgt wären. Darauf gab Kaufmann Gustav Nodde einen ausführlichen Bericht über die neue Wahlordnung und teilte die einzelnen Wahlbezirke und die Kandidaten der deutschen Liste mit. Tischlermeister Boller führte aus, daß wir eine starke Vertretung im Stadtparlament gebrauchen, um das hiesige Handwerk zu schützen. Herr Nasch rezitierte darauf sein ausgesetzte einige Perlen deutscher Dichtung und die Arbeitsgemeinschaft sang anschließend zwei ansprechende Volkslieder, wonach Herr Schulz das Schluswort sprach. Er führte aus, daß die Deutschen arbeitsam und loyal wären, daß sie keine Oppositionspartei bilden und daß sie auch bei diesen Wahlen keine Politik treiben, sondern sie als das betrachten, was sie sind: rein wirtschaftliche Wahlen zum Beste in der Stadt. Er kam auf die lächerlichen Methoden zu sprechen, mit denen von gegnerischer Seite verführt wird, Stimmensang zu treiben und deutete an, wieviel Schwierigkeiten gemacht würden.

Bevor du,

## deutscher Wähler und deutsche Wählerin

deine Wahlpflicht ausübst,

dente daran,

zuerst in der von uns veröffentlichten  
Übersicht der Wahlbezirke festzustellen:

Wo liegt dein Wahlbezirk?

In welchem Wahllokal  
hast du zu wählen?

Wie lautet dein  
richtiger Stimmzettel?

Wenn du das weißt, dann geh hin,  
und wähle!

Dann laß dich durch

feinen andern

Stimmzettel irreführen.

Gallen-, Nieren- und Blasensteinkranken, sowie Leute, die an übermäßiger Harnsäurebildung und Gichtanfällen leiden, regeln durch Gebrauch des natürlichen "Franz-Josef"-Bitterwassers ihre träge Darmverrichtung. Arztlich bestens empfohlen. (346)

P. Landsburg (Węgorz), 24. November. Als Stadtverordnete der deutschen Fraktion ziehen ins neue Stadtparlament folgende Herren ein: 1. G. Arndt, Inspektor des evangelischen Diakonissen-Mutterhauses (als Vertreter Herr Hans Ringel); 2. Dr. Fr. Krebs (Vertreter Pastor R. Kamenz); 3. Tierarzt Dr. D. Gumpert (Vertreter Fleischhermeister Kurt Buther).

Auf der am gestrigen Donnerstag im Hotel Szkopel in Landsburg stattgefundenen Holzversteigerung unter der Oberförsterei Kl. Lutau kosteten Eichenkloben-Brennholz 7,00 und 9,50 Złoty, Eichenkloben-Nussholz 14,00 Złoty, Kiefernholz 8,00 und 9,00 Złoty und Rundholz, Knüppel aller Holzarten, 6,00—7,50 Złoty pro Meter. Die Kauflust war gering.

✓ Zemysburg (Sepolno), 24. November. Auf der von der Oberförsterei Kl. Lutau im Hotel Polonia am Freitag veranstalteten Holzversteigerung wurde Brennholz aus den Revieren Nowikowo, Lutau und Kottessheim zu folgenden Preisen abgegeben: Birkenkloben 8,50, Kiefernholz 8—8,30, Eichenkloben 8,40—8,50, Eichenknüppel 7—7,50. Bei mögigem Besuch wurde das Holz größtenteils zum Taxpreise abgegeben.

## Der Fußball-Länderkampf Deutschland — Polen

Die Vorbereitungen zu dem Fußball-Länderkampf Polen — Deutschland am 3. Dezember in Berlin sind in vollem Gange. Die Abfahrt der polnischen Mannschaft aus Polen erfolgt am 1. Dezember um 8.40 Uhr von Warschau. Die Deutschen haben sich verpflichtet, den Polen die Unterkunft zu vergünstigt und 12.000 Złoty dafür ausgesetzt. Für das Spiel selbst wurde bestimmt, daß im Laufe der ersten 40 Minuten die eventuell verletzten Spieler ersetzt, dagegen der Tormann im Laufe des ganzen Spiels ausgewechselt werden kann. Der Länderkampf wird von den deutschen und polnischen Sendern übertragen werden. Der deutsche Verband hat beschlossen, unter die Arbeitslosen 2000 Karten zu verteilen und für die Hitlerjugend 1000 Eintrittskarten herauszugeben. Schiedsrichter wird der Belgier Langenus sein.

### Erstes Trainingsspiel in Krakau.

In Krakau fand das erste Trainingsspiel vor dem Fußball-Länderkampf Polen — Deutschland statt. In der Mannschaft A spielten: Kurek, Rybowski, Pajonk, Kotlarczyk II, Badura, Myśliński, Urbani, Matias, Nawrot, Pawłowski und Niecieciol; in der B-Mannschaft: Albanski, Wasota, Kasina, Brożek, Chruscinski, Dziwiński, Krul, Małczyk, Smoczek, Ciszewski und Włodarczak. In der A-Elf fehlten die Verteidiger Bulanow und Martyna, die in Danzig spielten. Im allgemeinen zeigte das Training, aus dem Team B wider Erwarten als Sieger hervor, kein sonderlich hohes Niveau. Tore erzielten für die Siegermannschaft: Smoczek (2) und Małczyk (1), für die besiegt Matias und Nawrot.

### Schwerer Unglücksfall in Neu-Strelitz.

Neu-Strelitz, 25. November. (Eigene Drahtmeldung.) Im städtischen Gaswerk ereignete sich gestern bei dem Abbruch einer Ofenanlage ein schwerer Unglücksfall. Während der Arbeit löste sich ein schwerer Rettungsanker, der vier Arbeiter unter sich begrub. Arztliche Hilfe war sofort zur Stelle. Die verletzten Arbeiter wurden sofort nach dem Krankenhaus gebracht, wo einer von ihnen gestorben ist. Die drei anderen sind schwer verletzt worden. Der Unglücksfall ist um so tragischer, als die vier Verunglückten erst gestern früh nach längerer Arbeitslosigkeit ihre Arbeit angetreten hatten.

### Kaufmännische Beratung — Kostenanträgen etc. unverbindlich

Von Sonntag,  
dem 26. Novemb. 33 ab  
empfiehlt 8146  
zum ersten Male  
**Pfannkuchen**  
Konditorei Warzawa  
wiana Stara 21.

Aushilfe in Latein, Polnisch, belöft, bald. Rückerstattung.  
Reparaturen sämtlicher  
Waffen, sow. Ausrost.  
von Böcklin u. w. führt  
gewissenhaft, schnell u.  
zu soliden Preisen aus  
**Jäger!**  
7418 ulica 3 maja 34.

Gefucht wird alt., evgl.  
**Frau ob. Fräulein**  
b. fr. Stat. z. Gelehr.  
e alt. Dame. B. Gründer.  
Trzynowa 14, pit. 8138

5-Zimmer-Wohnung  
renoviert, zu vermietet.  
Tulczewska Grobla 26.  
Wohn. 3. 8147

4-Zimmer-Wohnung  
ab 1.12.33 zu vermieten.  
Offerten unt. Nr. 146 a.  
Emil Rommel Grudziądz,  
Toruńska 16, erbauen.

Beamter sucht  
**3-4-Zimmerwohnung**  
Offerten unt. Nr. 8142 an.  
d. Gesch. A. Kriedie.  
Graudenz.

## Graudenz.

Für Ihre **Pfefferkuchen**  
das beste **Gewürz**  
zu bedeutsam herabgesetzten Preisen aus der  
**DROGERJA-CENTRALNA**  
vormals **Fritz Kyser** 8105  
Telefon 1 **Grudziądz** Rynek 12.

Bekanntmachung!  
Arbeits v. jetzt ab in u.  
ausk. d. Hause Kleider,  
Kostüme, Mäntel u.  
Pelze z. herabsetz. Prei.  
Görk, 3 go Maja 21.1.

Moderne <sup>533</sup>  
**Möbelstoffe**

Teppiche  
Läufer  
Wachstuch  
Planeinen  
die grösste Auswahl  
zu billigsten Preisen

**Otto Kahrau**  
lica Sienkiewicza 16.  
Musik-Unterricht  
erteilt <sup>463</sup>  
Karl-Julius Meissner.  
Mickiewicza 29.

**Für Treibjagd**  
Jäden, Muffs, Kappen  
und Pelze, sowie Um-  
arbeitung von Damen-  
hüten werden zu billi-  
gen Preisen ausgeführt  
J. Maria, <sup>8136</sup>  
Plac 28go styoznia 24.

**Für Konzerte** Geiellshäfen u. Tanz  
empfiehlt sich <sup>8131</sup>  
Apelle R. Jaske, Mickiewicza 22, Wg. 6.

### Goetheschule. Advents-Feier

am 3. 12. 33, nachm. 4 Uhr in der Aula.  
Von 3 Uhr an: <sup>8053</sup>  
Ausstellung der Handfertigkeits-Arbeiten.

**Die Deutsche Bücherei**  
ist bis einschl. Dienstag, d. 28. d. M. geschlossen.

**Bianos**  
direkt aus der Fabrik  
liefer zu billigsten Preisen  
in bester Qualität

die grösste und leistungsfähigste  
**Piano-Fabrik**  
**B. Sommerfeld**

**Arnold Kriedie**, Mickiewicza 10.  
Schülerkarten 1.—zt nur im Geschäfts-  
zimmer der Goetheschule. 8127

Wenn bis  
nachmittags 3 Uhr  
die Anzeigen-Aufräge für die "Deutsche  
Rundschau" bei der Hauptvertriebsstelle  
**Arnold Kriedie**, Mickiewicza 3

aufgegeben werden, können die  
Anzeigen bereit in der am nächsten Tage  
nachmittags 4 Uhr zur Ausgabe gelangenden  
Nummer erscheinen.

Die "Deutsche Rundschau" ist die ver-  
breitetste deutsche Zeitung in Polen. Sie  
wird in allen deutschen u. vielen polnisch.  
Familien gelesen. Anzeigen und Re-  
klamen jeder Art finden daher die größte  
Verbreitung und verbürgen guten Erfolg.  
Deutsche Rundschau in Polen.

## Kirche und Staatsziation.

Bei Eröffnung der Landesschule der NSBO in Neuburg a. d. Donau am Sonntag führte der bayerische Ministerpräsident Siebert bei einer Kundgebung, zu der sich die SA von Neuburg und Umgebung, NSBO-Abordnungen aus ganz Bayern, Stahlhelm, Hitler-Jugend und eine unübersehbare Zuhörerschaft aus Stadt und Land eingefunden hatten, u. a. aus:

"Seitdem ich an der Spitze der bayerischen Staatsregierung stehe, kenne ich nichts anderes, als eine objektive klare Geschäftsführung im Sinne und Geiste des Führers. Es hat mich deshalb tief betrübt, daß ich in einem Aufruf der bayerischen Bischöfe Vorbehalte fand und die Freidigkeit und Zustimmung vermißte, die der neue Staat für seine Arbeit in allen Instanzen fordert und fordern muß. Ich stelle mit aller Eindeutigkeit fest: So wie die Parteien zerstagen sind, so wird sich das neue Deutschland in der politischen Gewalt über sein Volk mit niemand mehr teilen. Die Zeit der Parteien ist vorbei. Aber auch die Zeit der politisierenden Kirche ist vorbei."

"Wir haben eine viel zu große Hochachtung vor der hohen Aufgabe der Kirchen und der Geistlichen beider Bekennisse, als daß wir noch jemals zugeben könnten, daß sie außerhalb ihres hohen und so verantwortungsvollen Amtes noch auf die politische Gestaltung der Dinge Einfluß nehmen könnten. Das muß offen gesagt werden, weil eine klare Linie immer der beste Wegweiser für beide Teile ist. Wir wollen, daß die christlichen Kirchen in den Neuaufbau der Dinge hineingestellt sind. In politischen Fragen aber verlangt der Nationalsozialismus das deutsche Volk ganz für sich. Wir können unbeschadet der Tatsache, daß die Jugend vor allem im sittlichen Geist erzogen werden muß, auch einen politischen Einfluß auf die Jugend niemand anders mehr einräumen als dem Staat. Das mußte ich in dieser Stunde feststellen, weil es mir ein heiliges Anliegen ist, daß der Vertrag, der zwischen dem Staat und der Kirche abgeschlossen worden ist, auch durchgeführt wird in dem Geist, in dem er entstanden ist."

## Vor Einberufung der Nationalsynode?

Auf einer am Montag in Hamburg abgehaltenen norddeutschen Führertagung der Glaubensbewegung "Deutsche Christen" und verschiedener Landeskirchen, an der die Gauleitungen der Glaubensbewegung von Hamburg, Bremen, Lübeck, Schleswig-Holstein, Oldenburg und Mecklenburg sowie die Vertreter der Kirchenregierungen aus Braunschweig, Strelitz, Schleswig-Holstein und Bremen teilnahmen, wurde folgender Beschluß gefasst:

"Die in Hamburg anwesenden Führer der Glaubensbewegung Deutsche Christen und von Landeskirchen aus dem nordwestlichen Raum sehen in der sofortigen Einberufung der Nationalsynode gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Reichskirchenverfassung das Gebot der Stunde. Es handelt sich dabei um folgende Gesichtspunkte:

1. Die Öffentlichkeit des evangelischen Deutschland ist mit den Grundfragen der Kirche über Glaubensgut und Bekennnis so beschäftigt, daß auch die Nationalsynode als die Vertretung des evangelischen Kirchenvolkes hier zu der gesamten Reichsöffentlichkeit das positive Wort sprechen muß.

2. Die Gesetze der einzelnen Landeskirchen über das Berufsbeamtenamt und das Erfordernis der Rasseinheit sind von anderer Seite neu aufgerollt und bis auf weiteres außer Kraft gesetzt worden. Ein neues umfassendes einheitliches Reichskirchengebot soll erlassen werden. Der Erfolg eines solchen Reichskirchengebotes kann nur dem Beschuß der Nationalsynode unterliegen.

3. Die Ausführungsbestimmungen zur Reichskirchenverfassung bedürfen jedenfalls der Zustimmung durch die Nationalsynode, vor allen Dingen, soweit sie von den Bestimmungen der Reichskirchenverfassung abweichen.

4. Die Nationalsynode ist mindestens einmal im Jahre durch den Reichsbischof einzuberufen. Es hat in diesem Jahre eine Tagung noch nicht stattgefunden. Der Reichsbischof hat in Wittenberg sein Wort dafür gegeben, daß in kürzester Zeit eine solche Arbeitstagung der Nationalsynode stattfinden müsse."

## Einheitlicher evangelischer Gottesdienst im Reich

In Zukunft wird im Gebiet der Deutschen Evangelischen Kirche an jedem ersten Sonntag im Monat ein einheitlicher Gottesdienst stattfinden. In allen Kirchen wird über den gleichen Text, der vom Reichsbischof bestimmt wird, gepredigt werden. Auch das Hauptlied für den Gottesdienst wird in allen Gemeinden das gleiche sein. Für den ersten dieser Gottesdienste, am Sonntag, dem 3. Dezember d. J. an dem auch der Reichsbischof in sein Amt eingeführt wird, ist als Predigttext bestimmt: Joh. 18, 37; als Hauptlied: "Macht hoch die Tor, die Tür macht weit." Ferner ist vorgesehen, monatlich einmal in einem Hauptgottesdienst jede evangelische Schule zum Singen in der Kirche heranzuziehen.

## Einführung des Reichsbischofs im Berliner Dom

Die feierliche Einführung des Reichsbischofs in sein hohes Amt ist, wie der "Evangelische Presse-dienst" erfährt, endgültig auf den ersten Adventssonntag, den 3. Dezember, festgesetzt worden. Die Feier findet im Berliner Dom statt. Die Führer der Landeskirchen aus dem ganzen Reich, Repräsentanten des Reiches und der Länder, hohe Gäste aus dem Ausland und Vertreter des evangelischen Auslandsdeutschums nehmen an dem feierlichen Akt teil. Es ist geplant, den Reichsbischof durch ein bischöfliches Geleit von der Siegesallee durch das Brandenburger Tor über die Linden zum Schloß zu führen. Dort wird ihn die übrige Geistlichkeit empfangen und zum Dom geleiten. Abordnungen der kirchlichen und politischen Verbände werden nach besonderer Anordnung Spalier bilden. Die Feier wird vom Rundfunk übernommen und in einige Kirchen der Berliner Innenstadt übertragen. Die Vor-

**Der letzte Atemzug schließt gleich dem ersten  
Die alte Welt mit einer neuen zu.**

Jean Paul.

bereitungen für eine würdige Ausgestaltung dieses großen Kirchengeschichtlichen Ereignisses sind im Gange.

## Die Freikirchen bleiben!

Die evangelische Reichskirchenregierung hat an den Vorsitzenden der Bischöflichen Methodistenkirche in Preußen, Prediger B. Neip in Berlin, ein Schreiben folgenden Inhalts gerichtet, das von Kirchenminister Bischof Schöppel unterzeichnet ist:

"Auf mehrfachen Wunsch, der mir aus den Kreisen der evangelischen Freikirchen Deutschlands entgegengebracht worden ist, darf ich Ihnen nach Rücksprache mit dem Herrn Reichsbischof ausdrücklich bestätigen, daß in der Deutschen Evangelischen Kirchenregierung keinerlei Absichten bestehen, zwangsweise die Freikirchen in die Deutsche Evangelische Kirche einzugliedern. Sowohl die Bekennnisgebundenheit der Kirchen wie die Achtung vor der Gewissensfreiheit verbrennen solche Gedanken. Im vollsten Einverständnis mit dem Herrn Reichsbischof möchte ich vielmehr diesen Anlaß benutzen, um das, was der Herr Reichsbischof bereits in seiner Wittenberger Rede am 27. September 1933 öffentlich ausgesprochen hat, noch einmal zu unterstreichen. Es ist der dringende Wunsch der Deutschen Evangelischen Kirche, angesichts der großen Aufgaben am deutschen Volke mit den evangelischen Freikirchen in Deutschland in freundlicher Weise zusammenzuarbeiten."

## Rundfunk-Programm.

Montag, den 27. November.

### Deutschlandsender.

06.35: Konzert. 09.00: Schulfunk. 09.40: Albert Leitich: "Ein großes Kind". Eine Erzählung aus Anton Brudners Lebenstage. 10.10: Schulfunk: Vom Werden eines deutschen Dorfes. 10.50: Turn- und Sportstunde. 11.30: Haben Sie Angst vor der Matheleit? 11.50: Zeitfunk. 12.00 ca.: Heiteres aus berühmten Opern (Schallplatten). 14.00: Konzert (Schallplatten). 15.45: Bücherstunde. 16.00: Konzert. 17.00: Die Erziehung der Jugend zu berufstümlichen Menschen. 17.25: Musik unserer Zeit. 18.05: Jugendporträt. 18.20: Vom Autoarzt und älteren Kurpfuschern. 18.30: Zeitfunk. 19.00: Stunde der Nation. Von Mühlacker: "Die Walküre", 1. Akt. 20.00: Von Berlin: Hörbericht aus einer Werkstatt der Christbaumschmuck-Industrie des Thüringer Waldes. 20.30: Großes Konzert des Deutschlandsenders. 22.00: Nachrichten. 23.00: Nachtkonzert.

### Breslau-Gleiwitz.

06.35: Schallplatten. 10.10: Schulfunk. 11.50: Konzert. 15.20: Stunde der Heimat. 15.40: Bücher über Luther. 16.00: Konzert. 17.55: Wie ich zufällig meine Familie entdeckte: Von Stammbaum und Ahnentafel. 18.20: Zeitdienst. 19.00: Stunde der Nation. Von Mühlacker: "Die Walküre", 1. Akt. 20.00: Von Berlin: Hörbericht aus einer Werkstatt der Christbaumschmuck-Industrie des Thüringer Waldes. 20.30: Musik und Wein. Seitene Tafelmusik aus alter Zeit. 21.10: Wolfgang Hermann liest aus dem Buch: Sturm 88 Hans Maikowski. 21.35: Neue Klaviermusik. 22.05: Nachrichten.

### Königsberg-Danzig.

06.35: Konzert. 11.30: Italienische Unterhaltungsmusik. 13.05 bis 14.30: Schallplatten. 16.00: Konzert. 17.55: Englisch für Anfänger. 18.25: Stunde der Stadt Danzig. Wolfgang Federau: Mittelalterliche "Zwickel"-Erklasse. 19.00: Stunde der Nation. Von Mühlacker: "Die Walküre", 1. Akt. 20.00: Von Berlin: Hörbericht aus einer Werkstatt der Christbaumschmuck-Industrie des Thüringer Waldes. 20.30: Musik und Wein. Seitene Tafelmusik aus alter Zeit. 21.10: Wolfgang Hermann liest aus dem Buch: Sturm 88 Hans Maikowski. 21.35: Neue Klaviermusik. 22.05: Nachrichten.

### Warschau.

12.05: Aus Opern von R. Wagner (Schallplatten). 12.38-13.00: Schallplatten. 15.55: Melodien und Revuestücke (Schallplatten). 16.55: Salonquintett von A. Böcklin. 18.20: Klaviervortrag. 19.40: Sportnachrichten. 20.00: Konzert leichter Musik. 21.15: Konzertvorstellung. 22.00: Tanzmusik. 23.00: Tanzmusik.

### Dienstag, den 28. November.

### Deutschlandsender.

06.35: Konzert. 10.10: Schulfunk: Das Ding. 11.30: Wissen Sie etwas von handgewebten Stoffen? 12.00 ca.: Konzert. 14.00: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 15.45: Luftfahrtgeschichten. 16.00: Konzert. 17.00: Technische Baustunde der Jugend. 17.20

Zur Unterhaltung. 18.05: Rasse und Seele. 18.25: Politische Zeitungsschau. 19.00: Stunde der Nation. "Der ewige Bauer". 20.15: Musik. "Zum 1., zum 2., zum 3., zum 4.". 21.10: Bunte Stunde erster Künstler. 22.00: Nachrichten. 22.45: Seewetterbericht. 23.00-24.00: Nordische Musik.

### Breslau-Gleiwitz.

06.35: Konzert. 10.10-10.40: Schulfunk. 11.45: Fünfzehn Minuten für die Landwirtschaft. 12.00 ca.: Konzert. 15.20: Alle mal herhören! 15.30: Kinderfunk. 16.00: Unterhaltungskonzert. 18.20: Zeitdienst. 19.00: Stunde der Nation. Vom Deutschlandsender: "Der ewige Bauer". 20.00: Vom Deutschlandsender: Die deutsche Arbeiterschaft im Kampf für gleiches Recht unter den Völkern. 20.10: Heiteres Wunschkonzert. 21.25: Hermann Löns. Vom Leben und Schaffen des niederdeutschen Dichters. 22.15: Nachrichten. 22.40: Politische Zeitungsschau. 23.00-24.00: Die Liebe, ja die Liebe... Kabarett auf Schallplatten.

### Königsberg-Danzig.

06.35: Konzert. 11.05: Landwirtschaftsfunk. 11.30: Konzert. 18.05 bis 14.30: Schallplatten. 15.05: Schallplatten. 16.15: Konzert. 17.40: Bücherstunde. 17.50: Stunde der Arbeit. 18.25: Balladen. 19.00: Stunde der Nation. Vom Deutschlandsender: "Der ewige Bauer". 20.00: Vom Deutschlandsender: Die deutsche Arbeiterschaft im Kampf für gleiches Recht unter den Völkern. 20.15: Nachrichten. 20.30: Von London: Studentenlieder. 21.00: Von Danzig: Abendkonzert. 22.00: Nachrichten.

### Leipzig.

06.35 und 12.00: Konzert. 18.30: Schallplatten. 15.00: Konzertstunde. 16.00: Tänze der Nationen. 17.30: Bücher, auf die wir warten. 18.15: Von Dresden: Balladen. Georg Gottmann, Dresden; am Flügel: Helmut Schäfer. 19.00: Stunde der Nation. Vom Deutschlandsender: "Der ewige Bauer". 20.00: Vom Deutschlandsender: Die deutsche Arbeiterschaft im Kampf für gleiches Recht unter den Völkern. 20.10: Jungs fahren ins Mittelalter. 20.55: Schallplatten-Brettl. 21.25: Von Dresden: Franz Schubert: Quartett für zwei Violinen, Viola und Cello (G-dur), Werk 161, 23.00: Von London: Englische Studentenlieder.

### Warschau.

12.05: Salonmusik. 12.38-13.00: Salonmusik. 15.40: Leichte Musik (Schallplatten). 16.55: Lieder und Arien. Frau Duduc. Am Flügel: Urstein. 18.20: Kammermusik. 20.00: Von Posen: "Katinia", Operette in drei Akten von Suppe. 23.05: Tanzmusik.

Ein sehr geratenes Kuchen erfreut die ganze Familie, denn zunächst schätzt die Hausfrau das sichere und zuverlässige Backen mit Dr. Detlef's Badin-Bacpulver und weiß ferner, was sie durch die kleine Mühle erzielt hat, trockene Verwendung bester Zutaten. Der ganze Familienkreis sollte freudige Anerkennung und lädt sich den nachherigen Kuchen wohl schmecken. Man kann tüchtig zulangen und sich richtig freuen, weil man aus Erfahrung weiß, daß ein Detlef's-Kuchen leicht verdaulich und ohne jede Beschwerde gut bekämpft ist. Also: "Den Kuchen backt mit Badin", dann lohnt man immer Dich und ihn." (Siehe auch Anzeige.)

**Sind Lungenleiden heilbar?**  
Diese äußerst wichtige Frage beschäftigt wohl alle, die an Asthma, Lungenpneumonie, veralteten Husten, Verklebung, lange bestehender Heiserkeit, Grippe leiden und bisher keine Heilung fanden. Alle derartigen Kranken erhalten von uns - vollständig umsonst ein Buch mit Abbildungen - aus der Feder des Herrn Dr. med. Guttman, früherer Chefarzt der Klinikuranstalt, über das Thema: "Sind Lungenleiden heilbar?". Um jedem Kranken Gelegenheit zu geben, sich aufzulässt, haben wir uns entschlossen, jedem dieses Buch umsonst und portofrei zum besten der Allgemeinheit zu übersenden. Man schreibe eine Postkarte (frankiert mit 25 gr) mit genauer Adresse an

**PUHLMANN & Co., Berlin 794, Müggelstraße 25-25a.**

**Ber hilft?** In einer Woche mußten wir 18 Kinder neu in unsern Heim aufnehmen. Niemand zahlt für sie. Die Zahl der Pfleglinge wächst ständig. Sie wollen alle eben und befleckt werden. Lebensmittel, Schuhe für 3- u. 4-jährige und Kleidungsstücke für 10-14-jährige Jungen und Mädchen, ebenso für 18-20-jährige erbitten.

**Das Kinderheim des Eng. Erziehungsvereins**

Poznan, ul. Stef. Czarnieckiego 5. 8107

Pfarrer Scherzer, Schwester Anna Wendel.

### Vorschriftsmäßige

## Miets-Quittungsbücher

z 1.25

Versand nach außerhalb

gegen Einsendg. von z 1.50

**A. Dittmann, T. z. Bydgoszcz**  
Marszałka Focha 6.

2361

### Tapeten

### Linoleum

### Bathstuch

### Läufer

### Zeppiche

### und

### Borleger

### in verschiedenen

### Größen und Sorten

### zu billigsten Preisen

### empfiehlt

8132

### Zb. Waligórska

Tel. 1223 - ul. Gdanska 12

7607

**Graue Haare? Haarausfall? Schuppen? gibt es nicht**

gebrauchen Sie Balsam-Mag. Nr. I beseitigt Schuppen und verhindert Haarausfall

Balsam-Mag. Nr. II gibt ergraute Haare die ursprüngliche Farbe wieder.

Preis 3.- z. Überall zu haben!

**„Lukullus“ Hollandia-Kakao**  
nach holländischen Rezepten aus besten Rohstoffen hergestellt.  
In Qualität unerreicht!

Hollandia: IV III II I

12,50 dkg. - 50 - 60 - 75 - 90

Erhältlich in allen „Lukullus“-Filialen.

# Kocht auf Gas.

1934

## Kalender

Termin-Kalender  
Wochenabreiß-Kalender  
Notiz-Kalender  
Taschen-Kalender  
Umlege-Kalender  
Erzäh-Kalender  
Dauer-Kalender  
Wand-Kalender  
Geschenk-Kalender  
Geldtaschen-Kalender  
Kalender-Blöcke  
in verschiedenen Größen.

A. Dittmann L. z. o. p.  
Tel. 61. Bydgoszcz, Marz. Jucha 6.

Die kluge Hausfrau verwendet zum  
Pfeffertuchbaden den guten

**UNAMEL-Rundfönig**

Zakł. Przem. Unamel, Unisław.

500 fm Fichten-Langholz  
und  
300 fm Riesern-Langholz III.-IV. Kl.  
gibt ab: Gräfliche Forst-Verwaltung  
Ostromęcko, p. Chelmno.

**Rechts-**  
angelegenheiten

wie Straf-, Prozeß-,  
Hypotheken-, Aufwer-  
tungs-, Erbschafts-,  
Gesellschafts-, Miete-,  
Steuer-, Administra-  
tionssachen usw. be-  
arbeitet, treibt Forde-  
rungen ein und erfüllt  
Rechtsberatung.

**St. Banaszak**  
obrońska prywatny  
Bydgoszcz  
ul. Cieszkowskiego 4  
Telefon 1304.

Uebernehme  
größere und kleinere  
Positionen Stab- und  
**Barlett-Zuböden**  
zum Verlegen. Sege  
alte Böden um. Beste  
Reparatur. Gütes Ab-  
ziehen. Reinigen und  
Böhnen. Wohl Behörde  
Barlettverleger. Byd-  
goszcz, ul. Kosciuski 23.  
5018

Privatimmobilie  
vermietet billig

Erich Czarnocki,  
Krasowice 3. Tel. 1925.

**Offene Stellen**

An allen größeren Plätzen Pommereien  
und Polens

401  
**tüchtige Bläßvertreter**

gegen Provision von eingeführter Firma  
gesucht.

**August Latte**  
Bydgoszcz  
Käse-Fabrik und Großhandel.

**Reisender**

gut eingeführt in Lebensmittelbranche  
für Pommereien und Danzig gesucht.  
Offerter mit Lichtbild, Lückenlosen Lebens-  
lauf u. Zeugnisabschrift, an "Par" Poznań,  
Alleje Marcinkowskiego 11, unt. Nr. 47.31.

**Als Leiter**  
Landwirtschafts- u. Wirt-  
schaftsratungen suchen wir  
praktische u. gewandte

**Landwirts-Söhne**  
m. gründlich. Kenntnis  
der Prax. u. möglichst  
auch theoretischer Vor-  
bildung. Gundardareise  
mit selbstgebrachten  
ausführlichen Lebenslauf  
u. Angabe von Reisen.  
unter Nr. 8065 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

zuverlässiger, tüchtig,  
unverheirater, evgl.  
**Nehnungsführer**  
**u. Gutsverwalter**

der poln. Sprache in  
Wort u. Schrift mächtig,  
für größere Begül-  
terung zum 1. 1. 34  
gesucht. Hofverwalter-  
stelle ist mit zu über-  
nehmen. Meldungen  
mit Zeugnisabschrift  
Empfehlungen u. Ge-  
haltsansprüchen sind  
unter Nr. 8086 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Suche für bald od. spät.  
ledigen, gebildeten

**Landwirt**

für Büro- und Außen-  
dienstst. zu mein. perhens.

Unterstützung. Gründl.  
che, praktische und ab-  
geschlossene theoretische  
Ausbildung erwünscht.

Angab. mit Lebenslauf  
u. Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Suche Vehrung,**  
eigl. der deutschen u.  
poln. Sprache mächtig.

Hans Streblau Sattler-  
meister, Stolniči 11.  
8096 pow. Inowrocław.

Suche von sofort 8155  
einen Lehrling.

M. Hübner, Bäder-  
meister, Chelmno.  
Annet 12.

**Lücht. Mädchen**

(Stücke) 8155  
die nähen u. Kochen  
kann so oft gelacht.

Dworcowia 71. W. 4.

Ordentl. **Mädchen** 8155  
fleischiges

f. Stadthaush. n. Thorn  
ges. Off. u. B. 1626 an  
u. Exp. Wallis. Toruń.

**Stellengesuche**

Landwirtschaftlich.

**Beamter**

unverheiratet, 28 J. alt,  
mit neuzeitlicher Ufer-  
u. Viehwirch, bestens

vertraut, in Buchführ-  
ung gut eingebracht.

in intensiv bewirtschafteten  
Gütern tätig ge-  
weisen, seit 4 Jahren in  
leichter ungel. Stellung

**sucht Stellung**

wenn möglich für Ver-  
heiraten. Ges. Offert  
unter L. 7936 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Meinst., gewissenhaft,  
Mann, 45 Jahre alt,  
erhält dauernde Rente, sucht Stellung  
als

**Viertschäffer**

a. ein. II. Landwirtch.  
od. I. Fach. nur f.

Lebensunterh. Off. unt.  
B. 3932 a. d. Gt. d. 3. erb.

Suche zum 1. 1. 1934  
selbständ. Vertrauens-  
stellung als

**Gutsverwalter**.

14-jährige Praxis, ledig,  
Überleifer. Ges. Au-  
schriften unter 3. 7956

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

**Geldmarkt**

Große Auswahl in

**Rachelin**

Fabianowski, Koronowo.  
3863

Aufzeichnungen und  
Anfertigungen v. Hand-  
arbeiten aller Art.

E. Krause, Ossolitsch  
Nr. 8. Wohn. 7. 8099

Große Auswahl in

**Rachelin**

Fabianowski, Koronowo.

St. Banaszak

obrońska prywatny

Bydgoszcz

ul. Cieszkowskiego 4

Telefon 1304.

5000 zt

z. 1. Januar ges. Off. u.  
B. 4026 a. d. Gt. d. 3tg.

**Offene Stellen**

An allen größeren Plätzen Pommereien  
und Polens

401  
**tüchtige Bläßvertreter**

gegen Provision von eingeführter Firma  
gesucht.

**August Latte**

Bydgoszcz

Käse-Fabrik und Großhandel.

**Reisender**

gut eingeführt in Lebensmittelbranche

für Pommereien und Danzig gesucht.

Offerter mit Lichtbild, Lückenlosen Lebens-  
lauf u. Zeugnisabschrift, an "Par" Poznań,

Alleje Marcinkowskiego 11, unt. Nr. 47.31.

Suche für bald od. spät.  
ledigen, gebildeten

**Landwirt**

für Büro- und Außen-  
dienstst. zu mein. perhens.

Unterstützung. Gründl.  
che, praktische und ab-  
geschlossene theoretische  
Ausbildung erwünscht.

Angab. mit Lebenslauf  
u. Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Vertrauens-  
stellung**

gleich welcher Art?

Offerter unter B. 7935

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Bessere, evangelische  
Landwirtstochter, 21 J.

sucht Stellung

auf ein Gut od. Pfarr-  
haus, wo sie sich im

selben verstecken möch-  
te. ohne eigene

Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Vertrauens-  
stellung**

gleich welcher Art?

Offerter unter B. 7935

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Bessere, evangelische  
Landwirtstochter, 21 J.

sucht Stellung

auf ein Gut od. Pfarr-  
haus, wo sie sich im

selben verstecken möch-  
te. ohne eigene

Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Vertrauens-  
stellung**

gleich welcher Art?

Offerter unter B. 7935

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Bessere, evangelische  
Landwirtstochter, 21 J.

sucht Stellung

auf ein Gut od. Pfarr-  
haus, wo sie sich im

selben verstecken möch-  
te. ohne eigene

Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Vertrauens-  
stellung**

gleich welcher Art?

Offerter unter B. 7935

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Bessere, evangelische  
Landwirtstochter, 21 J.

sucht Stellung

auf ein Gut od. Pfarr-  
haus, wo sie sich im

selben verstecken möch-  
te. ohne eigene

Zeugnisabschrift, an

M. Iwanowicze, Alenta,  
p. Nowemiatko n. W.  
pow. Jarocin. 8022

Zwei Alquisitoren  
sucht für Patent-Neuheit  
4012 Sobieskiego 2. m. 5.

**Vertrauens-  
stellung**

gleich welcher Art?

Offerter unter B. 7935

a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Bromberg, Sonntag, den 26. November 1933.

## Die deutsch-polnische Wirtschaftsannäherung.

Mit der Paraphierung des deutsch-polnischen Roggenabkommens ist der deutsch-polnische Zollkrieg in eine neue Phase getreten. Der achtjährige gegenseitige Wirtschaftskampf, wohl der größte und organisierte, den Europa jemals erlebt, hat wenigstens auf einer Linie zu einer wirtschaftspolitischen Ausrüstung geführt. Dieses neue Roggenabkommen ist nicht mit dem im Jahre 1931 gefündigten Roggenabkommen zu vergleichen. Der wirtschaftliche Zweck ist wohl derselbe, aber die politischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen, unter denen das neue Abkommen geschlossen wurde, kennzeichnen dieses Abkommen als eine besondere Tat. An sie knüpft sich die Hoffnung eines weiteren wirtschaftspolitischen Ausgleiches zwischen beiden Ländern.

Noch einen weiteren Unterschied muß man zwischen einst und jetzt ziehen. Jeder in der Zeit des achtjährigen Wirtschaftskrieges gemachte Anlauf, in irgendinem Wirtschaftswege zwischen beiden Ländern eine Vereinbarung zu erzielen, trug von vornherein nicht den unbedingten Willen zu einer gegenseitigen Verständigung. Man ging damals vielfach von der irriegen Auffassung aus, daß jede Kompromißnahme nur den Nachbarn oder ihn besonders treffen müsse. Demzufolge mußten alle wirtschaftspolitischen Befreiungen und selbst der zu Ranschers Zeit in Warschau geschlossene Handelsvertrag auf eine so kleine Grundlage gestellt werden, weil sowohl auf polnischer wie auf deutscher Seite die Auffassung nicht niederzukämpfen war, daß die Kampfmittel nur dem Gegner schaden würden, nicht der eigenen Volkswirtschaft.

Deshalb muß heute der Paraphierung des deutsch-polnischen Roggenabkommens eine wesentlich andere Bedeutung beigemessen werden. Man geht heute im Gegensatz zu früheren Jahren von dem einzigen richtigen Standpunkt aus, daß die Kompromißnahmen gegen den Nachbarn, der in einem wirtschaftlich und organisch verbundenen Gebiete wohnt, zwar diesen erheblich schädigen, der eigenen Wirtschaft aber ebenso große Verluste zufügen müssen. Der achtjährige Wirtschaftskampf hat diese These bewiesen. Der gegenwärtige politische und wirtschaftspolitische Standpunkt ist ein anderer. Er ist ein anderer nicht zuletzt dank der Tatsache, daß die neue Deutsche Reichsregierung es auch dem polnischen Nachbarstaate hat beweisen können, daß es im politischen wie im wirtschaftspolitischen Leben nicht „nur Vorteile“ oder „nur Nachteile“ geben kann. Wenn der Reichskanzler in seinen letzten Reden auf den Irrtum der Verfasser des Versailler Vertrages hinwies, die sich einbildeten, dieser Vertrag werde nur Deutschland zugrunde richten, während in Wahrheit die allseitige Verelendung die Folge war, so muß man mit Anerkennung sagen, daß sich die polnische Politik und ihre verantwortlichen Leiter dieser gewiß richtigen These nicht widerstehen haben.

Gerade dieser neue Geist in der praktischen Einschätzung des anderen Teiles bildet die grundlegend neue Phase in den deutsch-polnischen Verhandlungen. Gleichgültig ob sie auf politischem oder wirtschaftspolitischem Gebiet geführt werden. Es ist daher unschuldbar, wenn heute ein gewisser Teil der polnischen Presse den Nachweis führen will, daß der deutsch-polnische Zollkrieg Deutschland erheblich größeren Schaden zugefügt habe als Polen. Noch unverständlich aber muß ein Verlust dieser Presse sein, die Urheberschaft dieses Zollkrieges auf deutscher Seite sehen zu wollen. Man vergibt dabei leicht, daß die politische Psyche zwischen 1922 und 1932 gerade in Polen darauf eingestellt war, ausschließlich die Schwäche und Unzulänglichkeit des Vertragspartners oder des Nachbarn, weniger aber den gemeinsamen Vorteil eines gemeinsamen Vertrages zu sehen.

Blickt man hente die Bilanz aus dem acht Jahre langen deutsch-polnischen Zollkrieg, so steht man vor der Tatsache, daß sowohl der deutschen wie der polnischen Wirtschaft Milliardenwerte verloren gegangen sind. An der Notwendigkeit einer wirtschaftlichen Verständigung wird nach diesen Erfahrungen auf beiden Seiten nicht mehr gezweifelt.

Der achtjährige Zollkrieg hat aber in der Struktur der deutschen wie der polnischen Wirtschaft eine derart grundlegende Wandlung gebracht, daß heute eine Vereinbarung wie sie vor acht, vor fünf, vielleicht auch noch vor zwei Jahren möglich gewesen wäre, unreal erscheint. Deutschland ist auf dem Gebiet der Volksversorgung so gut wie festständig geworden. Seine Roggenerzeugung deckt nicht nur den eigenen Bedarf, sondern ist dazu noch auf die Ausfuhr eingestellt. In diesem Jahre hat Deutschland sogar beträchtliche Weizenmengen ausführen können. Nur in schlechten Erntejahren läuft eine Getreideausfuhr in Frage, die jedoch niemals mehr die Einfuhrhöhe früherer Jahre erreichen wird. Auf dem Gebiete der Viehzucht hat Deutschland erhebliche Erfolge erzielt; es sucht für Rindvieh, Schweine usw. Absatzgebiete im Auslande. Die Butterausfuhr ist von 131 000 Tonnen im Jahre 1930 auf 69 000 im Jahre 1932 zurückgegangen. Die Eierausfuhr ist kaum noch halb so groß wie vor zwei Jahren.

Polen hat in der Zwischenzeit eine Wandlung nach der industriellen Seite hin durchgemacht. Die Produktions-Kapazität der ost-oberlesienschen Industrie braucht ohnehin einen weit größeren Absatzraum als den eigenen Markt. Die Textilzentren in Bielitz und Podz suchen drängend nach neuen Absatzmöglichkeiten, und die Zweige der Industrie, die früher in Polen gar nicht vertreten waren, sind durch Schutzzölle und Subventionen unter großen Opfern der Gesamtirtschaft neu gegründet und entwickelt worden. Gesamtpolitische Richtlinien haben auf beiden Seiten in Fragen der Wirtschaft die ausschlaggebende Rolle gespielt. Wenn Polen in der Zeit seines durch nichts zu erschütternden Bündnisses mit Frankreich Grenzen sperre und Industrien entwickelte, so geschah dies nicht allein, um den deutschen Nachbar zu schädigen, sondern um in erster Linie der französischen Europa-Politik nachzufolgen. Wenn dadurch die Ausfuhr nach Deutschland, die für Polen ungeheure Gewinne einbrachte, auf ein Minimum herab sank, so war dies ein Nachteil, den die polnische Politik mit in Rechnung stellte und auf die Schultern der immer schwächer werdenden polnischen Privatwirtschaft legte.

## SCHÖNHEITSPFLEGE — wissenschaftlich geprüft..

Berühmten Hautspezialisten wurde Elida 7 Blumen Seife vorgelegt. Hunderte von praktischen Versuchen führten sie durch. Und das Resultat: Auf jeden Teint wirkte Elida 7 Blumen Seife gleich günstig. Die Wissenschaft sagt: Der Teint wird klarer, zarter, schöner. Verwöhnte Frauen sagen: Eine wundervolle Seife, ein bestickend persönlicher Duft!



# ELIDA 7 BLUMEN SEIFE

DERMATOLOGISCH GEPRÜFT

Ungeheuerlich sind die Rückschlüsse, die sich aus der Statistik des Warenaustausches zwischen Deutschland und Polen ergeben. Im Jahre 1923, also vor Beginn des Zollkrieges, führte Polen nach Deutschland Waren im Werte von 1040 Millionen Złoty aus, d. h. 51 Prozent der gesamten Warenausfuhr Polens ging nach Deutschland. Im Jahre 1928 belief sich die Ausfuhr noch auf 858 Millionen Złoty, d. s. 43 Prozent, im Jahre 1929 betrug sie noch 877 Millionen oder 31 Prozent. Seit dieser Zeit ging sie so stark zurück, daß die polnische Ausfuhr im Jahre 1932 nur noch einen Wert von 176 Millionen darstellte; nur noch 16 Prozent der polnischen Warenausfuhr ging nach Deutschland. Im ersten Halbjahr 1933 hat die polnische Ausfuhr nach Deutschland nur noch den Mindestmaß von 73 Millionen erreicht. Der polnischen Ausfuhr nach Deutschland ist die Wareneinfuhr aus Deutschland nach Polen gegenübergestellt. So führte im Jahre 1923 Deutschland noch Waren in Höhe von 837 Millionen Złoty ein, d. h. 44 Prozent der gesamten Wareneinfuhr Polens kam aus Deutschland. Diese Ziffern betrugen im Jahre 1928 noch 903 Millionen (27 Prozent) 1929 — 850 Millionen (27 Prozent), um dann auf 173 Millionen (20 Prozent) im Jahre 1932 herabzufallen. Das erste Halbjahr 1933 ergab nur noch eine Wareneinfuhr von 72 Millionen (19 Prozent).

Es ergibt sich hieraus, daß man, auf dem Grundsatz der Kompensationen fußend, sich gegenseitig nur Waren in gleichem Werte abnahm, gleichgültig, ob die Wirtschaft irgend eines Staates die Einfuhr mancher Waren des Nachbarstaates entbehren konnte oder nicht.

In Polen hat man auf Grund der Wareneinfuhrverbot die Einfuhr nach und nach so stark zentralisiert, daß heute in vielen Dingen eine Wareneinfuhr nur mit Genehmigung des Finanzministers möglich ist. Eine Tendenz, die in anderen Staaten natürlich auch nicht unbekannt ist, und in Polen wie anderwärts zu mancherlei Unzulänglichkeiten führt. Wenn man bei einer solchen Tendenz der straffen staatlichen Kontrolle der Einfuhr auf der Weltwirtschaftskonferenz in London den Gedanken eines Zollwallenstillstandes in die Tat umzuleben sucht, dann kann man die wirtschaftliche Unkenntnis oder das Großespiel der Londoner Konferenz nur bewundern.

So wie die Dinge heute liegen, kann ein Wirtschaftsabkommen, kann auch der deutsch-polnische Handelsvertrag nicht mehr die Form der Handelsverträge früherer Jahre annehmen. Er wird auf dem Grundsatz des gegenseitigen Nutzens aufgebaut werden, oder er wird wertlos bleiben. Meistbegünstigungsclarseln und andere Ballastfrüher Verträge werden wegfallen müssen, da die Zentralisierung der Aus- und Einfuhr in beiden Ländern und die

jetzt durchgeführte Neugestaltung des deutschen Außen- und Außenhandels neue Vereinbarungsformen erheischen.

Über diese Formen wird jetzt in Warschau verhandelt. Wie das Ergebnis sich auch gestalten mag; es wird immer von der Erkenntnis ausgehen müssen, daß eine wirtschaftspolitische Vereinbarung zwischen beiden Ländern, die solange in wirtschaftspolitischem Hader gelegen haben, nicht nur den Grundsatz des gegenseitigen Nutzens zu verwirklichen hat, sondern eine politische Entspannung und Annäherung beider Völker bringen muß. Eine Entspannung und Annäherung wird aber niemals praktisch denkbar sein, wenn sich Volk von Volk noch länger abschließt, wenn man — daran ist zunächst zu denken! — auf polnischer Seite die jetzt mehr als überflüssig gewordene Passmauer immer noch aufrecht erhält.

## Freie Bahn der polnischen Schule im Reich!

In der Serie der Verleumdungs- und Hetzartikel der polnischen Presse gegen die Verhältnisse im Reich spielt die „Unterdrückung“ des polnischen Minderheitenschulwesens eine besondere Rolle. Die Tendenz dieser Pressemeldungen über die polnischen Schulverhältnisse in Deutschland ist hinsichtlich ihrer Wirkung darauf abgezielt, die Meinung zu verbreiten, daß die polnische Minderheitsschule drüber bekämpft wird und überhaupt ausgerottet werden soll. Wenn wir die gegenseitliche Meinung finden und behaupten, daß im Reich dem polnischen Schulwesen weite Freiheiten und Entwicklungsmöglichkeiten geboten sind, so finden wir uns bei dieser Behauptung nicht allein. Ein polnisches Blatt bestätigt, daß die Verhältnisse doch nicht so liegen, wie wir es in den Berichten einer gewissen polnischen Presse dargestellt finden. Wir geben im folgenden die Ausführungen der „Front Zachodni“ wieder, die wohl kaum im Verdacht stehen dürfte, die Deutschen verteidigen zu wollen.

Die „Front Zachodni“ schreibt in einer Nummer, die vor kurzem erschien, unter anderem, daß „nach den ersten zehn Nachkriegsjahren hinsichtlich der polnischen Schulen in Deutschland eine bestimmte Verbesserung im Jahre 1929 nach Erlass „der Ausführungsbestimmungen zwecks Regelung des Schulwesens für die polnische Minderheit“ vom 31. Dezember 1928 erfolgte. Auf Grund dieser Verfügung konnten polnische Privatschulen gegründet werden, und mit Anfang des Schuljahres 1929/30 entstanden die ersten Volksschulen dieser Art am 10. April 1929 in vier Ortschaften Ermlands, am 30. Juni 1929 in drei Ortschaften der Weichselniederung, am 19. August 1929 in einer Ortschaft der Weichselniederung, am 13. Januar 1930 in einer Ortschaft Ermlands, — insgesamt entstanden in dieser Zeit im Ostpreußen 10 neue Schulen. Die gleiche Zahl von Schulen konnte im nächstfolgenden Schuljahr 1930/31 eröffnet werden, und zwar am 25. April 1930 eine in Ermland, am 10. Mai 1930 und 23. Juni 1930 je eine in Ermland, am 11. August 1930 eine in Ermland, am 18. August 1930 und 29. August 1930 je eine in der Weichselniederung, am 1. September 1930, 12. September 1930, 25. Oktober 1930 und 18. Dezember 1930 je eine in Ermland. Endlich konnte man noch vier weitere Schulen eröffnen: am 14. April 1931 eine in Ermland, am 18. April 1931 eine für die evangelisch-polnische Bevölkerung in Piasuiten (Kr. Ortelsburg) in Masuren, am 2. Juni 1931 und 15. Juni 1931 je eine in Ermland. An dieser Stelle war für die Entwicklung des polnischen Schulwesens in Ostpreußen vorläufig halt geboten — infolge finanzieller (nicht behördlicher!) Schwierigkeiten mußte der die Schulen unterhaltende Verband polnischer Schulvereine die Neugründung von Schulen einstellen.

Der Höchststand am 1. Januar 1932 war folgender:

Kreis Allenstein 18 Schulen, 18 Lehrer mit 188 Schülern (pro Ortschaft 14 Kinder!), Kreis Rößel eine Schule, ein Lehrer mit 10 Kindern, Kreis Ortelsburg eine Schule, ein Lehrer mit zwei Kindern, Kreis Stuhm 9 Schulen, 10 Lehrer mit 205 Kindern (pro Ortschaft 22,7), Westpreußen 24 Schulen, 25 Lehrer, 400 Schüler (pro Ortschaft 16,6). Von besonders großer Bedeutung war die

## Deutscher Wähler!

Die Wahl ist:

geheim  
gleich  
allgemein  
unmittelbar  
proportional

## Glaube keinen anderslautenden Gerüchten!

Dein Stimmzettel entscheidet über die  
Zugehörigkeit zum deutschen Volkstum

Gründung einer Schule in Masuren; leider hatte diese Schule eine zu kleine Kinderzahl aufzuweisen und wurde nach neunmonatigem Bestehen liquidiert, was mit dem Ableben des verdienten Lehrers Georg Lanz zusammenfiel.

Im Schuljahr 1932/33 änderte sich die Zahl der Schulen nicht, die Kinderzahl wuchs in Ermland um ein wenig, nahm dagegen in der Weichselniederung ab. Sie betrug: im Kreise Allenstein 13 Schulen — 18 Lehrer mit 180 Schülern (pro Ortschaft 14,4), im Kreise Rössel eine Schule, ein Lehrer mit 11 Schülern, im Kreise Stuhm 9 Schulen, 10 Lehrer mit 187 Schülern (pro Ortschaft 18,7), Ostpreußen 23 Schulen, 24 Lehrer, 388 Kinder (pro Ortschaft 16,1).

In der Zeit von 1929 bis 1932 vergrößerte sich die Zahl der polnischen Kinderhorte in Ostpreußen auf 14, davon sind 3 in Ermland, 6 in der Weichselniederung."

Aus diesen Ausführungen der polnischen Zeitung sehen wir wieder einmal ganz klar und deutlich, wie tolerant und entgegenkommend die Schulfragen in Deutschland für fremde Volksgruppen behandelt werden. Es bestehen sogar regelrechte Schulen mit einer Lehrer und zwei Schülern im Kreise Ortelsburg, mit einem Lehrer und 10 Schülern im Kreise Rössel, wie die Zeitung selbst angibt. Wir können also einer unwissenden und unverantwortlichen polnischen Presse nur empfehlen, diesen Artikel in der "Front Bachodni" recht sorgsam nachzulesen. Die dort heftige Gegenüberstellung absoluter Schülertypen ist ein reiner Bluff. Entscheidend ist nur, ob jedes Kind einer Minderheitssprache den Unterricht in seiner Muttersprache erhält, sofern es die Eltern wünschen. Das ist im Reich der Fall! Vor kurzem haben wir sogar die Meldung erhalten, daß über diese von uns überall erprobte Haltung noch hinausgegangen wird. So ist in einem deutschen Grenzdorf folgender Vorfall möglich gewesen: Ein deutscher Staatsbürger polnischer Abstammung wünscht nicht, daß seine Kinder weiter die polnische Minderheitsschule besuchen. Er schickt sie in die deutsche Schule am Ort. Daraufhin erscheint der polnische Lehrer — das kann in Preußen bekanntlich sogar ein polnischer Staatsangehöriger sein! — und holt eigenhändig aus der deutschen Schule die ihm untreu gewordenen Kinder in die polnische Minderheitsschule zurück!

Das sind schon Barbaren, diese Deutschen! . . .

## Deutsche Kinder

### vor verschlossener Schultür.

Über 12 deutschen Kindern eines kleinen Dörfchens im Kreise Schubin liegt seltsames Leid. Ihr Schulweg ist nicht froh und leicht wie sonst, still und gedrückt wandern sie ihren alten gewohnten Schulweg. In den sonst so fröhlichen Kinderaugen steht ein Leid, das nicht hineinpaßt in die Gesichter der Schulbuben und -mädchen.

Das Ziel der kleinen Schar ist ihre liebe alte deutsche Schule in N., aber die Tür ist für sie verschlossen. Sie sind ausgeschult! Seit dem 14. d. M. öffnet sich für sie die Schultür nicht mehr.

Und doch gehen sie Tag für Tag zu der Stätte, wo sie bis zum Tage ihrer Entlassung von einem Lehrer ihres Stammes und Blutes in der Sprache ihrer Väter unterrichtet wurden. Seit Dienstag, den 14. November, stehen sie nun Morgen für Morgen vor der verschlossenen Schultür und sehnsüchtig blicken 12 Paar Augen zu den Klassenfenstern empor, hinter denen sie auch noch vor wenigen Tagen warm und wohlgeborgen sahen. Ihre Plätze sind jetzt leer. Der Lehrer darf sie, die ausgeschulten zwölf, nicht mehr in seine deutsche Klasse hineinlassen.

Wenn nun der letzte Hoffnungsschimmer, vielleicht doch noch hineinzudürfen, erloschen ist, macht sich die kleine Pilgerwärter wieder still auf den Heimweg. Jeden Tag das gleiche Bild.

Die 12 ausgeschulten Kinder wohnen in Eichendorf (Kobylarnia), Kreis Schubin, und sind seit dem Jahre 1926, als die paritätische Schule in Neu-Smolno (Smolno-Nowe) wegen Schülermangel geschlossen wurde, in Neheim (Walownica) eingeschult. Am 20. September d. J. wurde nun diese Schule in Neu-Smolno mit 16 polnischen Schulkindern wieder eröffnet und die 12 deutschen Kinder aus Eichendorf (Kobylarnia) dieser Zwerghschule zugewiesen. Bis jetzt hat aber der polnische Lehrer in Neu-Smolno (Smolno-Nowe) noch keines von den 12 neu zugewiesenen deutschen Kindern aus Eichendorf (Kobylarnia) in seiner Schule gesehen; denn diese Kinder bewahren ihrer alten deutschen Schule in Neheim so die Treue, daß sie jeden Tag hingehen, trotzdem sie immer die Tür für sich verschlossen finden.

Die Eltern dieser Kinder haben dieser Neuentwicklung der Schulverhältnisse nicht tatenlos zugeschaut. Sie haben sich mehrmals an die Kreisschulinspektion und das Kuratorium mit der Bitte gewandt, von der Schulneugründung in Neu-Smolno (Smolno-Nowe) abzusehen, da ja die 16 polnischen Kinder des Ortes wie bisher sehr bequem in den polnischen Nachbarschulen Brzozna und Dombie (Dabie), die innerhalb der 8-Kilometer-Schulzone liegen, verteilt werden können. Die Gründung dieser polnischen Zwerghschule in S. würde die Gemeinde und den Staat unnötig belasten, in einer Zeit, in der die Lasten von Gemeinde und Staat wahrlich schon schwer genug sind.

Die Eltern hoffen, daß ihre Vorstellungen Erfolg haben werden, denn das Kuratorium hat schon einmal günstig entschieden, als drohendes Unheil über der deutschen Schule in Neheim (Walownica) schwante. Im März d. J. erhielt nämlich der Ortschulrat in N. von der Kreisschulinspektion in Schubin die Nachricht, daß die Schule wegen zu geringer Kinderzahl Ende des Schuljahres 1932/33 aufgelöst und die deutschen Kinder der neu gründenden zweiklassigen Schule mit polnischer Unterrichtssprache Brzozna/Neheim zugewiesen werden. Diese Nachricht verbreitete Erstaunen und Schrecken, denn die deutsche Schule in Neheim mit angeblich zu geringer Kinderzahl wird von 78 deutschen Kindern besucht, von denen 56 fest eingeschult sind. Auf ihre 8. Eingabe bekam die Elternschaft dann vom Kuratorium die Antwort, daß vor der Hand die Auflösung der Schule mit deutscher Unterrichtssprache in Walownica nicht aktuell sei.

Auch die deutschen Eltern in Eichendorf (Kobylarnia) haben das Vertrauen zu dem Kuratorium, daß es ihren Kindern wenden und daß bald der Tag kommen wird, an dem ihre Kinder den Schulweg nicht mehr vergebens machen und mit der Nachricht nach Hause kommen werden: "Die Not ist aus, die Tür ist auch für uns wieder offen!"

Friedrich Mielke.

## Dieses war das sechste Heim . . .

Die "Kattowitzer Zeitung" schreibt:

Bereits das sechste Heim des Volksbundes ist jetzt durch die Behörden gesperrt worden. Am Dienstag früh kam in das Heim Kenntow, das sich in der ehemaligen Eisenhandlung Fiske befindet, eine Kommission, die es besichtigte. Am nächsten Morgen schon war der Schließungsbefehl da. Es wird in der Begründung gesagt, daß der Raum für tägliche Zusammenkünfte und öffentliche Versammlungen nicht genügt. Die Prüfung der Hygiene- und Baukommission habe unter anderem ergeben, daß die Türen sich nur nach innen öffnen lassen und daß sie nur 95 Centimeter Lichtweite haben, während sie auf Grund der bestehenden Vorschriften 100 Centimeter Lichtweite haben sollen. Außerdem seien die Fenster vierflügelig und werden mit drei Riegeln geöffnet, während die Öffnung mit einemriegel erfolgen müsse. Dazu habe sich die Verwaltung der Knappshäuser beklagt, daß das Heim nur zwanzig Meter vom Krankenhaus entfernt stege.

Zunächst muß betont werden, daß in diesem Heim keine öffentlichen Versammlungen abgehalten werden, sondern lediglich Zusammenkünfte der Mitglieder des Volksbundes, die einen geschlossenen Kreis, zu dem ohne Mitgliedskarte niemand Zutritt hat, bilden. In bezug auf die Lage zum Lazarett muß betont werden, daß zwischen dem Heim und dem Lazarett sich eine Straße befindet, die für den öffentlichen Verkehr freigegeben ist. Herr Amtsvorsteher Kwieck hat den Schließungsbefehl, in dem u. a. auch die nach innen zu öffnenden Türen bestanden werden, unterschrieben. Wir möchten dabei hervorheben, daß Herr Kwieck seit einiger Zeit ein konzessioniertes Lokal besitzt, in dem die Türen ebenfalls nach innen geöffnet werden. Bildet das denn nicht auch eine Gefährdung der Gäste?

Der Winter steht vor der Tür, und unsere arbeitslosen Volksgenossen aus Kenntow und den anderen Ortschaften, in denen die Heime geschlossen wurden, müssen wieder auf die Straße. Ein hartes Schicksal!" —

## To Sonntag Deine Wahlpflicht, Denn jede Stimme hat Gewicht!

### Organisationsrat der Auslandspolen.

(Von unserem ständigen Berichterstatter.)

Am Sonntag, dem 26. November d. J., wird in Warschau die fünfte Tagung des Organisationsrates der Auslandspolen eröffnet werden. Der diesjährige Tagung wird eine besondere Bedeutung beigemessen. Die Delegierten der polnischen Bevölkerung in den verschiedenen Emigrationsländern sowie der Polen aus den an das polnische Staatsgebiet angrenzenden Landstrichen werden über die Frage der Einberufung des II. Kongresses des Auslandspolens im Jahre 1934, sowie über die Umgestaltung des Organisationsrates der Auslandspolen in einen polnischen Weltverband zu beschließen. Die Beratungen werden im Saale des Senats, in der Wiesłagasse, stattfinden.

### Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Senders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Bonnemonatsabrechnung beigelegt. Auf dem Kuvert ist der Begriff "Briefkosten-Sache" anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erlaubt.

E. R. 17. Das Verlangen des Gerichts stützt sich auf bestehende Vorschriften; Sie müssen die Urkunden ins polnische übersetzen lassen.

Witte Solec. 1. Auf Grund von 2 Verordnungen aus früheren Jahren und der von Ihnen erläuterten Verordnung aus dem Jahre 1930 verjährten, die im Augenblick des Inkrafttretens der erwähnten Verordnung unverjährten Raten nicht vor dem 31. 12. 1937. Unverjährt sind demnach — vorausgesetzt, daß Ihr Rentenvertrag keine längere Frist vorschreibt und die Verjährung nicht irgendwie unterbrochen wurde — die im Jahre 1937 unverjährten Raten, also die ab 1. 1. 1928 fällig gewesenen Raten. 2. Ohne den Erben können Sie die Hypothek nicht lösen lassen. Die Teilquittungen verlieren ihren Wert nicht.

Bürgschaft A. B. Solange die Schuldsumme nicht bezahlt ist, haften Sie als Witze für Kapital, Zinsen und Kosten; die Kindergewalt war insoweit bedeutungslos, sie bedeutete nur, daß Sie für weitere Darlehen nicht mehr bürgen wollen. — Eine Gerichtsfürsicherheitshypothek könnte nur eingetragen werden, wenn der Schuldner im Grundbuch eingetragener Eigentümer ist. Aus demselben Grunde ist eine Zwangsvorsteigerung des Grundstücks zurzeit unmöglich.

W. 240. 1. Sie möchten ein Patent anschaffen und umfassender deklarieren. 2. Eine 1prozentige Amortisation muß anerkannt werden.

"Johannes". Sie müssen dem Chauffeur eine Aussichtung des erlittenen Schadens — einschließlich der Wertminderung der Motor — am sichersten per Einschreiben überbringen und gleichzeitig ausdrücklich erklären, daß Sie mit dieser Ihrer Forderung an ihn gegen seine Forderung für Transportkosten an Sie aufrechnen. Ist Ihre Forderung höher als die des Chauffeurs, so sind Sie völlig gedeckt.

D. R. 100. Sie könnten Schadenersatzansprüche geltend machen.

M. M. Graf. Briefliche Auskunft erteilen wir nicht. — Das uns mitgeteilte Schreiben ist so aufzufassen, daß Sie durch Urkunden nachweisen sollen, daß am 31. 3. 1931 ein polnischer Staatsbürger Auswertungsberechtigter war. Dieser Nachweis wäre durch 1. eine Bescheinigung über die Staatsangehörigkeit und 2. die Dokumenturkunde Ihrer Schwiegermutter zu führen; ferner wäre 3. der Erbschein nach Ihrer Schwiegermutter nötig und 4. eine Bescheinigung über Ihre Staatsangehörigkeit, ferner auch wohl 5. eine Aufenthaltsbescheinigung der dortigen Polizeibehörde. — Senden Sie vorerst die Urkunden zu 1 und 2 ein und stellen Sie nochmals den Sachverhalt vom Erbfall an dar.

### Über 150 deutsche Kriegerfriedhöfe in Flandern.

DU. Berlin, 25. November. Der sachverständige Berater des Auswärtigen Amtes für die Kriegsgräberfürsorge, Erich Richter, äußert sich in einem Aufsatz über die deutschen Sammelfriedhöfe in Flandern u. a. wie folgt:

Ehrfürchtig und stolz wird das deutsche Volk, seines gemeinsamen großen Schicksals wieder bewußt geworden, am heutigen Totensonntag derer gedenken, die ihm einst eine Schicksalgemeinschaft ohnegleichen vorgelebt und für den Bestand dieser Gemeinschaft in Freiheit und in Ehren ihr Leben gelassen haben. Einem mächtigen Schutzwall gleich umgürtet ihre Gräber heute das deutsche Land. Diese Gräber seiner besten Söhne so zu erhalten, wie es ihrer hohen Bedeutung für alle Zeit, wie es dem heißen Dankgefühl des Volkes entspricht, ist ehrenvolle und heilige Pflicht des Reiches.

Das Auswärtige Amt, von der Reichsregierung mit dieser hohen Aufgabe betraut, hat seither, im Bewußtsein der großen Verantwortung, die es damit für ferne Beiten übernommen hat, alles daran gesetzt, sie trotz der schweren Nöte der Nachkriegsjahre zu lösen. Freudig wurde es begrüßt, als die Angehörigen der Toten, im "Deutsche Kriegsgräberfürsorge" zusammengeschlossen, sich bereit erklärten, an der Lösung der gewaltigen Aufgabe mitzuarbeiten.

Große Arbeitsgebiete, vor allem Belgien, Südlawien, die ehemals russischen Randstaaten, größtenteils auch Frankreich, konnten in gemeinsamer Arbeit schon bewältigt, andere wiederum aus Mangel an Mitteln noch nicht in Angriff genommen werden. Vor allem nicht die ungeheuren Gräberfelder der Polens, die auf Grund des Friedensvertrages von der Polnischen Regierung wohl zu erhalten sind, niemals aber ohne deutsche Mitarbeit deutschem Empfinden entsprechend gestaltet und gepflegt werden können. Auch diese Arbeiten sollen und werden geleistet werden, wenn auch die wirtschaftliche Not zwingt, sie auf mehrere Jahre zu verteilen.

Eines der wichtigsten Arbeitsgebiete ist das heiß umstrittene, vom Blute aller Nationen getränkte, flandrische Land. Hier gehen die deutschen Arbeiten ihrer Vollendung entgegen. Verwüstet, unvorstellbar für den, der es nicht selbst erschaut, war am Ende des großen Krieges der Boden dieses Landes. Heute wölbt sich der große Himmel wie ehemals über wogende Felder, über blumige Wiesen. Aber, sind auch die furchtbaren Spuren verwischt, so birgt doch der

grüne Schoß Flanderns als dauerndes Vermächtnis der schweren Zeit an alle Völker die Tausende von Gräbern ihrer Streiter.

Als das große Ringen zu Ende war, lagen sie einzeln oder in Gruppen, verstreut auf den verwüsteten Acker und Wiesen, oft schwer zugänglich, oft nur kundigen sichtbar. Eine dauernde Pflege wäre so nie möglich gewesen; sie mussten daher, nach Nationen getrennt, auf große Sammelfriedhöfe umgebettet werden, die bequem zugänglich, in der Nähe wichtiger Verkehrsstraßen liegen. Viele Jahre hat diese gewaltige Arbeit beansprucht. So wurden in Flandern über 150 deutsche Sammelfriedhöfe verschiedener Größe, von mehreren 100 bis über 10.000 Gräbern, angelegt, viele von ihnen an landschaftlich besonders schönen Punkten. Heute ist die gefamte Umbettungsarbeit abgeschlossen. Alle deutschen Toten, die aufgefunden werden konnten, haben ihre ewige Ruhestätte gefunden.

Der Grund und Boden der Friedhöfe wurde vom belgischen Staat erworben und dem Reich für alle Zeiten überlassen. Das Reich übernahm mit der Verpflichtung, diese Gräberfelder zu erhalten, auch das Recht, sie der deutschen Aussicht von Kriegerehrung entsprechend auszustalten. Gleichermaßen wurde auch mit den belgischen, französischen und englischen Toten verfahren, so daß heute die ehemaligen Kampfgebiete Flanderns besetzt sind mit den großen Friedhöfen der vier Nationen. Tausende Wallfahrten alljährlich zu den flandrischen Gräbern und Lehrten erschüttern von dem großen Erlebnis, das ihnen die deutschen Ruhestätten vermittelten, in die Heimat zurück. In Reih und Glied liegen die vielen Feldgräber Schläfer alle unter der einen großen, grünen Decke, schmückt ihre Ruhestätten alle das gleiche Kreuz.

Dieses Gefühl, Soldat und Kamerad sein über den Tod hinaus, gab den schaffenden Künstlern den Grundakkord für die Gestaltung. Immer und immer wieder stehen die schwarzen Kreuze einfacher, strenger Form, nur mit der eingeschnittenen Inschrift verziert, auf einheitlichem, hügellosem grünen Rasenfeld, oft in unüberschaubarer Folge, in unheimlich starkem Rhythmus. Immer sind die Rasenfelder umzäunt von niedrigen Hecken oder Backsteinmauern, den Blick freilassend in die weite, offene flandrische Landschaft, der alle Ruhestätten mit seinem Naturgefühl einordnet sind.

So schlafst das Heer der toten Feldgräben in Flandern, getreu dem alten deutschen Soldatenliede, auf fremder Erde im Vaterland.

Bromberg, Sonntag, den 26. November 1933.

# Hitlers Angebot an Frankreich

## im Urteil der polnischen Presse.

In der gesamten polnischen Presse wurde die Unterredung, die der Reichskanzler Adolf Hitler einem Vertreter des Pariser „Matin“ gewährt hat, in einem längeren Auszuge wiedergegeben. Während die Regierungspresse bis jetzt zu dieser Unterredung noch keine unfreundliche Stellung genommen hat, wird dieses Angebot in der polnischen Oppositionspresse mit verschiedenen Vorbehalten, in dem führenden nationaldemokratischen Organ geradezu ablehnend aufgenommen.

„Hitlers Politik“, so schreibt die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“, ist eine Fortsetzung der Politik Stresemanns. Und da beide gelehrte Schüler Bismarcks sind, kann man — trotz der scheinbaren Verschiedenheiten — von den Folgen der nachkriegszeitlichen deutschen Politik sprechen. Stresemann wußte, daß er nicht durch dick und dünn gehen konnte, solange Deutschland noch nicht stark genug und die äußeren Umstände nicht günstig waren. Er sprach daher in der Genfer Sprache, bemühte sich um ein friedliches Angesicht Deutschlands und schob die Methode, mit der Faust auf den Tisch zu schlagen, auf einen geeigneten Augenblick hinaus. Was Hitler anbelangt, so beginnt und begeht die große Mehrheit der öffentlichen Meinung in den europäischen Ländern in ihrem Urteil über ihn einen unheiligen Irrtum. Als er zur Macht gelangte, wurde angekündigt, daß dies einen unverzüglichen Krieg bedeute, jetzt gibt es viele, die anzunehmen bereit sind, daß er ein Fanatiker des Pazifismus sei. Dieses Zweite hat keinen Sinn, ebenso wie das Erste keinen Sinn gehabt hat. Daß man dies rechtzeitig hätte wissen können, davon zeugt der Standpunkt, der an dieser Stelle eingenommen wurde, als es sich darum handelte, über die Politik Hitlers zu schreiben. Aus den über dieses Thema veröffentlichten Artikeln zitiert der Verfasser folgenden Abschnitt:

„Es wäre falsch anzunehmen, daß es, sobald Hitler zur Macht gelangt, unverzüglich zu einem Kriegsabenteuer in Europa kommen wird. Hitler ist kein Abenteurer, sondern ein fluger Politiker. Sein Plan beruht darauf, das deutsche Volk zu der künftigen Abrechnung vorzubereiten und eine günstige politische Gestaltung in der Welt abzuwarten. Heute braucht er Ruhe und Frieden, da er in dem bedeutenden inneren Umsturz engagiert ist, da die internationale Lage der Verwirklichung des äußeren Programms des nationalsozialistischen Deutschland nicht günstig ist.“

„Wer sich“, so fährt die „Gazeta Warszawska“ fort, „an diesem Standpunkt erinnert, wird sich über die soeben im Pariser „Matin“ veröffentlichte Unterredung des Kanzlers nicht im geringsten wundern. Die Taktik des Kanzlers ist klar: Die Verwirklichung der weiteren Ziele der deutschen Politik verlegt er auf später. Heute handelt es sich ihm um zwei Dinge: Um die Befreiung des deutschen Volkes von den es erniedrigenden Bestimmungen des Versailler Trakts und um die Erlangung der Gleichberechtigung auf dem Gebiet der Rüstungen. Für das Eine und das Andere braucht er das Einverständnis Frankreichs. Er streckt ihm also die Hand entgegen, versichert, daß das Schicksal Elsaß-Lothringens entschieden sei und erinnert zweimal daran,

dass er mit Polen in direkten Verhandlungen zu einem Einvernehmen kommen werde.

Wer irgend welche Zweifel über den politischen Sinn jenes hier und dort schwülstig genannten „Aktes vom 15. November“ gehabt hat, müßte sie nach der letzten Unterredung Hitlers verlieren. Deutschland braucht direkte Verhandlungen mit Polen, um die Bedenken derjenigen Franzosen zu beruhigen, die mit den Verpflichtungen gegenüber Polen rechnen.

Dass die Taktik Hitlers ihre Wirkung nicht verfehlt, davon zeugt das Verhalten der französischen Presse gegenüber den Meldungen von den deutsch-polnischen Gesprächen. Die Rechts presse, die ständig und konsequent für die Achtung des Bündnisses mit Polen eintritt, ist durch diese Gespräche beunruhigt. Dagegen erblickt die Linkspresse in ihnen eine sehr erwünschte Erscheinung und zieht aus ihnen fürsorglich und schleunigst die erwünschten Konsequenzen. So empfiehlt z. B. Edmund Pfeiffer im „Nouveau Temps“, einem links gerichteten Organ, warm ein Gespräch mit Berlin mit der Betonung, daß die deutsch-polnische Annäherung Frankreich

von einer untragbaren Hypothek befreit

habe. Gerade um diese „Hypothek“ hat es sich dem deutschen Kanzler gehandelt, um diese Hypothek geht es diesen französischen Politikern, die um jeden Preis auf eine Verständigung mit Deutschland abzielen und bis jetzt mit den Verpflichtungen gegenüber Polen ihre Sorge hatten. Der politische Sinn des „Aktes vom 15. November“ beruht darauf, die Franzosen zu Abkommen zu bewegen, aus denen man das polnische Problem beseitigen würde.

„Und diese kluge Taktik Hitlers wird, wie man schon heute sieht, mit Erfolg gekrönt werden.“

Die Verhandlungen auf Genfer Boden waren für ihn sehr unbehaglich; durch den Austritt aus dem Völkerbund hat er diese Unbehaglichkeit von sich abgestreift. Anfangs hat man sich geärgert, und heute spricht man schon offen von direkten Verhandlungen oder von der Einberufung von Vertretern der Staaten, die den Vierer-Pakt unterzeichnet haben. Hindernd im Wege stand Polen; durch den „Akt vom 15. November“ hat man auch dieses Hindernis schon fast beseitigt. Die letzte Unterredung bedeutet einen neuen Schritt, der Frankreich die direkten Gespräche mit Deutschland erleichtern soll. Zu diesen Gesprächen wird es kommen; ihnen wird eine Verhandlung im Sinne des Vierer-Paktes vorangehen, die bereits auf der Bildfläche des politischen Lebens erscheint.

Und dann kommt die Gleichberechtigung Deutschlands in bezug auf die Rüstungen, ebenso wie nach dem Pakt von Locarno die Räumung des Rheinlandes kam. Nach diesem Locarno Nr. 2 werden neue deutsche Forderungen erhoben werden, die schon durch eine Demonstration der bewaffneten Macht eine Stütze erfahren dürften. Erleichtert wird diese Demonstration durch einen weiteren Fortschritt in der moralischen Ausrüstung des französischen Volkes und durch die weitere Schwächung seiner Armee. So geht die Liquidierung des Sieges vom Jahre 1918 vor sich. Man muß sich die Frage stellen: Soll die polnische Politik diese Liquidierung erleichtern oder sie erschweren? Für uns ist die Antwort auf diese Frage klar und entschieden:

„Es darf nichts unternommen werden, was die schlaue und voraus sehende Taktik des Reichskanzlers Hitler unterstützen würde, von dem man schon heute sagen kann, daß er ein Politiker großen Formats ist.“

### Dem Tode entgegen . . .

Es währt noch eine kurze Weile,  
dass du durch diese Strafe gehst  
hinauf, herab die lange Zelle,  
und manchmal grüßend stille stehst.

Bald wird der ein' und andre sagen:  
den Alten sehn wir nicht mehr,  
er ging an kalt' und warmen Tagen  
doch hier sein Stündchen hin und her.

Es sei! des Lebens volle Schalen  
hab ich geneigt an meinen Mund,  
und auch des Lebens ganze Qualen  
hab ich geschmeckt bis auf den Grund.

Getan ist manches, was ich sollte,  
nicht spurlos läßt ich meine Bahn;  
doch manches, was ich sollt und wollte,  
wie manches ist noch ungetan!

Wohl sinkt sie immer noch zu frühe  
herab, die wohlbekannte Nacht,  
doch wer mit aller Sorg und Mühe  
hat je sein Tagewerk vollbracht?

Schau um dich! sieh die hellen Blicke,  
der Wangen jugendsfrisches Blut,  
und sage dir: in jede Lücke  
ergleicht sich junge Lebensflut.

Es ist gesorgt, brauchst nicht zu sorgen;  
mach Platz, die Menschheit stirbt nicht aus,  
sie feiert ewig neue Morgen,  
du steige fest ins dunkle Haus!

Friedr. Theod. Vischer.

deutsch-polnischen Beziehungen wird aber erst nach der Präzisierung der Grundlagen des nachbarlichen friedlichen Zusammenlebens in der Auffassung unseres Kontrahenten eintreten. Wird der Abschluß der Nichtangriffspakte mit den Nachbarn durch Polen noch um ein deutsch-polnisches Abkommen vermehrt, so werden alle anderen Schwierigkeiten in der Regelung der Beziehungen leicht zu überwinden sein.

Aber — so schlicht das Blatt —, es tut zunächst not, daß man in Deutschland, vom Kanzler angefangen bis zu den Kreisgruppen der nationalsozialistischen Organisationen verstände, daß es zwischen den Erklärungen des Führers und der täglichen pädagogischen oder polenfeindlichen Tätigkeit der Organe der Regierungspartei keine solche Dissonanz geben kann wie sie bis jetzt besteht. (Ein Beispiel für diese „Dissonanz“ anzugeben, — ist man freilich nicht in der Lage. D. R.)

Der jüdische Warschauer „Rafa Przeglad“ nennt die letzte Unterredung des Kanzlers ein Manöver und meint, es bestehe jetzt kein Zweifel mehr darüber, daß man es hier mit einer gemeinsamen deutsch-italienischen Aktion zu tun habe, die direkt darauf abziele, den Völkerbund als den unzertrennlichen Teil des Versailler Trakts zu liquidieren. Der Austritt Italiens aus der Genfer Organisation, der übrigens für Anfang Dezember angekündigt sei, wäre nur der konsequente Abschluß des Befreiungsprozesses des Völkerbundes; denn den Gnadenstoß habe der Rumpforganismus des Völkerbundes bereits in dem Augenblick erhalten, da der Vierer-Pakt unterzeichnet wurde.

### Intime Geschichten von Friedenskonferenz.

Der englische Politiker und Journalist Lord Riddell, der die englische Presse auf der Pariser Friedenskonferenz vertrat, läßt seinem „Kriegstagebuch“ einen neuen Band folgen, den der „Intimes Tagebuch der Friedenskonferenz und nachher, 1918 bis 1928“ betitelt. Dieses Buch, das in England das größte Aufsehen erregt, läßt manchen Schleier von dieser Konferenz, die für die Welt so tragische Folgen hatte, und offenbart viel Menschlich Allzu Menschliches von ihren „Helden“. So berichtet es z. B. merkwürdig, daß Lloyd George, der gestand, er habe niemals von Teichern gehört und der Charkow für den Namen eines russischen Generals hielt, sich trotzdem besonders gute Kenntnisse in der Geographie zusprach. Aus seiner Jugend erzählt Lloyd George dem Verfasser: „Als ich ein Junge war, erschreckte mich der Gedanke an den Himmel mehr als der an die Hölle. Ich stellte mir den Himmel als einen Ort vor, wo ewiger Sonntag sei mit ewigen Gottesdiensten, denen man nicht entgehen könne, da der Allmächtige von Scharen der Engel unterstützt, stets diejenigen beobachtete, die nicht teilnehmen. Es war ein schrecklicher Alb. Dieser Himmel mit seinen vielen Engeln und dem ewigen Gesang machte mich fast wahnsinnig und zehn Jahre lang zum Atheisten.“

Als die letzte deutsche Note auf der Konferenz anlangte, war es sehr früh am Morgen, und der englische Sekretär Hankey suchte sie zunächst Lloyd George mitzutunellen, den er aber nicht erreichen konnte. Er begab sich dann zu Wilson und mußte hier über den Körper eines Detektivs hinübersteigen, der auf einer Matte hinter der Tür des Schlafzimmers lag. Dabei war Vorsicht geboten, denn der Detektiv war mit einem geladenen Revolver bewaffnet. Herr und Frau Wilson waren im Bett. Der Präsident kam heraus und sagte: „Es ist kalt hier. Kommen Sie in mein Badezimmer, da ist es wärmer.“ So gehorchte es, und Wilson las die Note, auf dem Rand der Badewanne sitzend.

Eines Nachmittags kam Wilson aus dem Konferenzsaal und befahl, seine Schreibmaschine zu bringen. „Wir stellten uns eine wunderbare amerikanische Maschine vor“, schreibt Lord Riddell, „aber bald erschien ein Bote, der auf einem Untersatz eine uralt zerbeulte Schreibmaschine anbrachte. Unterdessen war die Konferenz zu Ende. Die Maschine wurde in einen Winkel des Konferenzsaales gestellt und der Präsident machte sich daran, selbst ein langes Memorandum zu tippen. Es war ein seltsamer Anblick, einen der mächtigsten Herrscher der Welt auf diese Weise arbeiten zu sehen.“

Riddell besuchte den Präsidenten Wilson nach seinem Schlaganfall und schreibt darüber: „Wilson, indem er seinen gelähmten Arm auf den neben ihm stehenden Tisch legte, sagte in langamer, aber fester Sprache: „Vielleicht war es von der Vorsehung bestimmt, daß ich niedergeworfen werden sollte. Hätte ich meine Gesundheit behalten, so würde ich einen besseren Völkerbund durchgeführt haben. Die Ereignisse haben gezeigt, daß die Welt dafür noch nicht reif ist. Es würde eine Enttäuschung gewesen sein... Ich sehe nun, daß mein Plan verfrüht war, die Welt ist nicht reif dafür.“

Von Kitchener wird eine Erzählung Briands mitgeteilt. Dieser sagte, er sei bei einer der Konferenzen während des Krieges mit Kitchener an der Meeresküste spazierengangen und dieser habe erklärt: „Ich hasse das Meer. Ich hasse seinen Anblick. Ich hasse seinen wütenden Wogenprall.“ Diese Äußerung wurde kurz vor seiner Reise nach Russland getan, bei der er extrank.

Unsere Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einsätzen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlich auf die Deutsche Rundschau beziehen zu wollen.



# Wirtschaftliche Rundschau.

Die Wirtschaft der Woche.

## Das ewig neue Problem.

Wie kommt man aus der Krise heraus?

Das amerikanische und deutsche Rezept.

Alle Staaten unternehmen heute kämpfende Versuche zur gewaltigen Herbeiführung einer Wendung zum Bessern; in der Hauptstrophe handelt es sich bei all diesen Experimenten darum, wenn es schon nicht gelingt, eine fühlbare wirtschaftliche Besserung herbeizuführen, so doch zumindest Mittel und Wege ausfindig zu machen, um einem weiteren Niedergang vorzubeugen. Unter den Maßnahmen, die von den einzelnen Ländern in dieser Richtung unternommen werden und die heute die Aufmerksamkeit der ganzen Welt finden, heben sich zwei in ihren Methoden entgegengesetzte Wege einfliegende Grundrichtungen ab: das amerikanische Aufkurbelungsexperiment durch Herabsetzung der Währung und das deutsche Programm zur Wirtschaftsbelebung ohne Preisgabe des Goldstandards. Amerika macht seit dem Regierungsantritt Roosevelt geradezu verzweifelte Anstrengungen, durch das Gewaltexperiment der Dollarentwertung die Konjunktur künstlich anzutreiben und so allmählich zur früheren Periode der prosperität zurückzukehren. Im Wege des sogenannten Index-Dollar will Roosevelt die Produktion steigern, die Preise heben, den früheren hohen Stand des Konsums, der hohen Löhne wiedererlangen, mit Hilfe einer allgemeinen Kreditausweitung durch erhöhte Geldemission die Massenkaufkraft steigern und damit die Wirtschaft wieder in Bewegung bringen. Soweit ein Urteil über das amerikanische Währungs- und Wirtschaftsexperiment möglich ist, kann schon heute von einem Misserfolg des Rooseveltischen Rezepts gesprochen werden. In Amerika hat man dieselbe Erfahrung gemacht, die alle Inflationsländer machen müssen, daß es leichter ist, eine Währung zu zerstören als eine Währung wieder aufzurichten. Roosevelt ist heute der Gefangene einer ungeheuren Spekulation gegen den Dollar, die ihn zu immer neuen Inflationsexperimenten drängt.

Einen durchaus anderen Weg hat Deutschland beschritten, das an der bisherigen Deflationspolitik auf allen Gebieten des Wirtschaftslebens festhält und die Voraussetzung für die Überwindung der Depression in der Anpassung an die Krisenscheinungen erbliekt. Also im Gegensatz zu Amerika weitere Senkung der Preise durch Herabsetzung aller Kostenkomplexe an das durch die Krise gebotene Maß. Bei unbedingtem Festhalten an der Währungsstabilität werden im Wege einer laufenden Kreditpolitik größere Mittel für Investitionszwecke freigegeben, da man in der Aufnahme einer größeren Investitionsfähigkeit eine der Grundbedingungen für die Überwindung des toten Punktes in der Wirtschaft sieht. Ahnliche Gedankengänge entwidelt das Finanz- und Wirtschaftsprogramm der Politischen Regierung. In seiner kürzlich vor dem Sejm gehaltenen Programmrede bezeichnete der Ministerpräsident Szczeciniak die Herstellung des Gleichgewichts im Staatshaushalt, die Aufrechterhaltung der festen Währung und die Wiederherstellung gesunder Kalkulationsgrundlagen für die Einzelunternehmen, die durch ein sorgfältig abgewogenes Gleichgewicht der verschiedenen großen Produktionszwecke zu fördern seien, als Ziel seiner Wirtschaftspolitik. Im einzelnen wurde schrittweise die Senkung des Binswages und starke Belästigung produktionshemmender Kartellstrukturen angekündigt. Durch die Gründung des Investitionsfonds in Höhe von 100 Millionen Zloty, der neben dem bereits bestehenden Arbeitsfonds Beihilfe arbeitslosen Menschen wieder in den Produktionsprozeß einzuladen soll, hofft man zu einer Besserung der Konjunktur beitragen zu können.

Aber zwischen dem Wirtschaftsprogramm der Regierung und den praktischen Maßnahmen, die von ihr zur Herbeiführung der wirtschaftlichen Besserung ergriffen werden, klafft ein auffallender Widerspruch und wie in früheren Jahren vermissen wir auch diesmal eine klar vorgezeichnete Linie der Wirtschaftspolitik. Um nur einige Beispiele anzuführen: auf der einen Seite ist eine ständige Zunahme der staatlichen Zingerenz auf das Wirtschaftsleben zu beobachten — man denkt nur an die fürstlich veröffentlichten Gesetze und Verordnungen, die eine erhöhte Staatsaufsicht über das Versicherungswesen, über die Bilanzierung von juristischen Personen bringen, an die Einführung von außerordentlichen Schiedskommissionen bei Lohnkämpfen, an die Zwangsaufstellung der Eisenindustrie u. a. m. — auf der anderen Seite wieder ist ein allmäßiges Zurückweichen des Staates wahrscheinlich, wie es etwa in der Neorganisierung des Verkaufssystems beim Absatz von Monopolartikeln zum Ausdruck kommt, wodurch der Privatinstitution grüßere Bewegungsfreiheit eingeräumt wird, eine Maßnahme, die vom breiten Publikum als Beweis dafür begrüßt wurde, daß die staatlichen Stellen heute schon zur Einsicht gelangt sind, daß ein übertriebenes Konzessionsystem nicht nur vom allgemein wirtschaftlichen Standpunkt, sondern auch vom Gesichtspunkt der Interessen des Staates nur schädlich sein kann.

Die Regierung sieht als eine weitere Voraussetzung für die Hebung der Kaufkraft, also Steigerung des Konsums und Konjunkturerholung, die Angemessenheit der Preise an und stellt daher einen weiteren Kampf gegen die überhöhten Kartellpreise in Aussicht. Die seit etwa zwei Jahren geführte Preissenkungsaktion soll unentwegt fortgesetzt werden und nach der Herabsetzung der Betonviele kündigt der Handelsminister auch die Preissenkung verschiedener anderer wichtiger Industriartikel an. So sollen in nächster Zeit die Preise von Naphtha, Benzin, Zucker und Soße wesentlich herabgesetzt werden. Wenn auch angegeben werden soll, daß die Regierung zeitweise recht energisch gegen die Preispolitik der Kartelle sich zur Wehr setzt, was sie leidens durch die Auflösung des Betonkartells bewies, so läßt doch die vielfach nur zaghaft vorstehende Kampfsmethode der Regierung die in diesem Fall notwendige Unnachgiebigkeit vermissen. Bedenkt man, daß Polen als eines der ersten Länder zu der Politik der Preisdeflation gezwungen hat, so müssen doch die Ergebnisse der — bisher schon dreimaligen — Preissenkungsaktion als recht mager bezeichnet werden. Der Preisindex für kartellgebundene Artikel beträgt nach den Berechnungen des Konjunktur- und Preisforschungsinstituts für September 93, der Index bei jenen Waren, die aus dem Auslande eingeführt werden müssen, also in erster Linie Rohstoffe und Halbfabrikate, 42,8. Die Spannweite oder die sogenannte Preisschere beläuft sich also noch immer auf über 100 Prozent.

Als ein entscheidendes Mittel der Aufkurbelungspolitik wird gegenwärtig auch bei uns die Kreditausweitung angesehen und man war geneigt, in der fürstlich durchgeführten Herabsetzung des Diskontsatzes der Bank Polski von 6 auf 5 Prozent den Vorboten einer großzügigeren Kreditgewährung zu sehen, die durch die Verbesserung der Lage der Staatsfinanzen mit Hilfe der letzten inneren Anleihe möglich geworden ist. Wir denken dabei nicht so sehr an eine reichsweite Kreditversorgung der Industrie, die sich sicherlich nicht über eine steuerliche Behandlung seitens des Noteninstitutes und der Banken beklagen kann, wie vielmehr an die in hohem Maße unter der Kreditnot leidende Geschäftswelt, deren Unternehmungslust dadurch stark beeinträchtigt wird. Auch hier wird seit Jahr und Tag von den maßgebenden Stellen eine durchgreifende Änderung der bisherigen Kreditpolitik der Banken, die bei vollkommenem Vernachlässigung des Handels einseitig die Interessen der Industrie wahrnehmen, in Aussicht gestellt, aber bis heute hat man sich noch zu keiner entscheidenden Tat aufgerafft.

In diesen Zusammenhang gehört endlich die Forderung, auch die Steuerpolitik den Bedürfnissen des Wirtschaftslebens anzupassen. Jahr für Jahr werden der Bevölkerung neue Steuern aufgebrückt, ohne daß sich die Finanzverwaltung den Kopf darüber zerbricht, wie es die durch die Krise verarmte Bevölkerung anstellen soll, diese Steuern aufzubringen. Der Finanzminister hat es gelegentlich der Aufstellung des neuen Budgets als besondere Leistung hingestellt, daß der Voranschlag bis auf ein kleines Defizit ausgenutzt ist, ohne die Gehälter der Angestellten zukürzen. Indes sind aber dafür neue Steuern eingeführt worden, wie die Schlachsteuer, der 10-prozentige Zuschlag zu der Umsatsteuer, daneben werden neue Steuern auf Soda, Kohlensäure und Zigarettenspapier u. a. m. geplant. Statt des erwarteten Steuerabbauens, statt der gerade in letzter Zeit immer wieder versprochenen Steuerreform, wartet man immer wieder mit neuen Steuern auf, wiewohl man auch schon bei den maßgebenden Stellen wissen müßte, daß die Steuern schon seit langem nicht mehr aus dem Ertrag der Wirtschaft, sondern aus der Vermögenssubstanz, bzw. aus Schulden bezahlt werden. Heute, da allmählich das Vertrauen in die Finanz- und Währungspolitik so festgestellt hat und da sich aus dem Wirtschaftsfirmament schon Anzeichen einer allmäßlichen Besserung zeigen, ist eine Steigerung des Lebensniveaus der breiten Bevölkerungsschichten erste Pflicht und Aufgabe der leitenden Stellen. Nur auf diesem Wege wird eine wirklich durchgreifende und dauernde Wirtschaftsbelebung zu erkämpfen sein.

Dr. Sfr.

# Reine Bankenverstaatlichung.

## Zum Verlauf der ersten Beratungen der Bankenkonferenz.

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Die Tatsache, daß der Staatssekretär im Reichswirtschaftsministerium, Gottfried Feder, in seinen früheren programmatischen Schriften und Reden stets mit grotem Nachdruck für eine völlige Verstaatlichung des Bankwesens eingetreten ist, hat die Meinung aufkommen lassen, diese Forderung sei eine grundfestsichere nationalsozialistische Staatsführung. Daß dem nicht so ist, wurde schon ersichtlich, als vor einigen Wochen in der Eröffnungssitzung der Bankenkonferenz-Kommission der Beauftragte des Reichskanzlers für Wirtschaftsfragen, Wilhelm Kappeler, erklärte, die Aufgabe des Staates sei es, sich nicht unnötig in die Wirtschaft einzumischen.

Alleinige Domäne des Staates sollte und müsse die Währung bleiben, die die Grundlage der Wirtschaft bilden.

Damit ist die Reichsregierung in offizieller Form von den Ideen, die das Bankwesen restlos unter die Führung des Staates bringen wollen, abgerückt. Und wenn es noch einen weiteren Beweis dafür, daß sie die Lage in dieser Hinsicht noch keineswegs als entschieden ansieht, bedurfte hätte, dann gibt ihm die Eröffnung der sachlichen Beratungen der Bankenkonferenz-Kommission. Reichsbankpräsident Dr. Schacht hat sicherlich bewußt und in der Absicht, gerade in dieser für die Verhüllung der Verhältnisse in der deutschen Kreditwirtschaft so wesentlichen Frage bald Klarheit zu schaffen, an die Spitze der Verhandlungen die Erörterung des Verstaatlichungsproblems gestellt. Dabei hat er auf eine Anfrage hin, um der Debatte eine feste Grundlage zu geben, den Begriff der Verstaatlichung dahin definiert,

dass sie die absolute Haltung des Staates für das Bankgeschäft umfasse.

Die Verwaltung der Banken habe durch Persönlichkeit zu erfolgen, die vom Staate eingesetzt seien und nach dessen Anweisungen arbeiten.

Das Problem der Bankenverstaatlichung ist im Augenblick in Deutschland ja kein rein theoretisches. Im Jahre 1931, als infolge der Kapitalzurückziehungen durch das Ausland die deutschen Banken ihre große Krise erlebt haben, war das Reich ja bereits genötigt, einige Banken fast völlig zu übernehmen, um ihren Zusammenschluß mit allen seinen katastrophalen Auswirkungen auf die Gesamtirtschaft zu verhindern. Für Sonderzwecke sind außerdem staatliche Bankinstitute verschiedener Art, wie die Rentenbank-Kreditanstalt, die Bank für Industriebilanzationen und andere gegründet worden. Und die Verhältnisse, die damals zu dem unmittelbaren Eingreifen des Staates in die Bankenorganisation führten, haben denen, die in der Verstaatlichung eine wirtschaftliche Notwendigkeit erblickten, ihre wichtigsten Argumente geliefert.

An ihrer Spitze steht der Vorwurf, daß die Großbanken durch ihre Finanzierungs-politik die Schulden an der Überindustrialisierung der deutschen Wirtschaft trügen. Ihn hat der Sachverständige Banker Ulrich von der DD-Bank schon mit dem Hinweis darauf zurückgewiesen, daß diese Überindustrialisierung kein speziell deutsches Problem, sondern eine Auswirkung der Tragödie der ganzen Menschheit sei. In der Tat wird man angeben müssen, daß hier weniger die Politik der privatwirtschaftlich geleiteten Großbanken die Ursache ist, als vielmehr ein grundfestsicheres fehlgeleitetes wirtschaftliches Denken, das aber überhaupt eine Krankheit der hinteren liegenden Zeit war.

Verstaatlichte Banken würden in ihr sicherlich keine andere Politik betreiben haben, als es die privatwirtschaftlich organisierten taten.

Im übrigen sieht die Tendenz zur Bankenverstaatlichung in einem merkwürdigen Gegensatz zu der vielfach aus den gleichen

Kreisen kommenden Forderung nach einer stärkeren Pflege des Personalkredits und einer Annäherung zwischen dem Kreditbüro und dem für die Kreditverteilung Entscheidenden. Aus diesen Bestrebungen, die sicherlich sehr viel für sich haben, ist ja neuerdings der Plan entstanden, die zentralisierten Großbanken zu verpflichten und an ihre Stelle Regionalbanken zu legen, die naturgemäß der Wirtschaft ihres Bezirks näher stehen als die Berliner Bankleitungen. Wenn man andererseits aber das Bankwesen verstaatlichen will, würde man damit die zentralisierende Tendenz natürlich noch stärken und zu ihr obendrein den Begriff einzumischen.

Demgegenüber ist in der Bankenkonferenz-Kommission von den verschiedensten Seiten, nicht nur von den Vertretern der Privatbankiers, aus der Notwendigkeit hingewiesen worden, die Beweglichkeit der Privatinstitution in der Kreditwirtschaft zu erhalten. Selbst der Präsident des Sächsischen Kiroverbandes, also einer Organisation der öffentlichen Kreditwirtschaft, wandte sich gegen eine Centralisierung, die den Personalkredit in der Provinz stark erschweren würde. Von anderer Seite ist auf die Gefahr hingewiesen worden, daß bei einer Verstaatlichung politische Strömungen für die Auswahl der leitenden Persönlichkeiten entscheidend sein würden. Die

### Wichtigkeit der Unternehmerinitiative,

die die meisten Sachverständigen als das Primäre anerkannten, wurde besonders, übrigens auch vom Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht, mit Bezug auf das Auslandsgebot, unterstrichen. Schacht meinte, man könne sich kein Bild davon machen, wie ein staatliches Bankwesen für eine Betätigung Deutschlands außerhalb der deutschen Grenze seine Unterstützung leisten könnte. Wenn die Privatinstitutionen im übrigen auf dem Gebiete des Bankwesens zu Großbilanzen geführt hätten, so ist das eben nur eine notwendige Begleiterscheinung der starken industriellen Ballungen, die die deutsche Wirtschaft in den letzten Jahren erfahren hat.

Doch ein Einfluß des Staates auf einen so wichtigen Wirtschaftsfaktor, wie es die Banken sind, erwünscht ist, ist nicht bestritten worden.

Dieser Einfluß ist schon durch die Diskontpolitik der Reichsbank gegeben, und die Handhabung des Wechseldiskontgeschäfts würde es ermöglichen, ihn noch weiter auszubauen. Auch über den Reichsbank-Kontrollausschuss, Präsident Helfferich von der Deutschland-Kasse hat außerdem den Erlass auf gesetzlicher Basis beruhender Bankstatuten angeregt, die die wirtschaftspolitische Führung der Institute in Einklang mit den Interessen der Gesamtirtschaft zu bringen hätten und namentlich dem Drang zu einer übermäßigen Expansion steuern könnten.

Das Ergebnis der bisherigen Beratungen hat Dr. Schacht dahin zusammengefaßt, daß eine Totalverstaatlichung abgelehnt, die Herstellung einer Harmonie zwischen Wirtschaftspolitik der Banken und des Staates aber als notwendig anerkannt worden sei. —

## Reine vermehrte Ausgabe von Papiergele in U. S. A.

New York, 25. November. (Eigene Drahtmeldung.) Während 44 führende amerikanische Volksvereine in einer gemeinsamen Erklärung die Rückkehr zur stabilen Goldwährung fordern, gab das amerikanische Schatzamt bekannt, daß die im Dezember fälligen Beträge für amerikanische Anleihen, trotz der Nervosität des Aktienmarktes auf dem bisher üblichen Wege, d. h. nicht durch vermehrte Aussage von Papiergele refinanziert werden.

### Amtliche Notierungen der polnischen Getreidebörsen vom 24. November. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

#### Transaktionspreise:

Roggen	345 to	14.75
	105 to	14.65

#### Richtpreise:

Weizen	18.25—18.75	Reis, gelb,
Roggen	14.50—14.75	ohne Schalen
Gerste	13.25—13.50	Seni
Gerste	12.75—13.00	35.00—37.00
Braunerste	14.75—15.50	Weizen u. Roggen
Häfer	13.00—13.25	stroh, los
Roggenmehl (65%)	20.75—21.00	Weizen u. Roggen
Weizenmehl (65%)	29.50—31.50	stroh, gepréßt
Weizenkleie	10.00—10.25	Häfer- und Gersten
Winterraps	39.00—40.00	stroh, los
Sommerwilde	15.00—16.00	Häfer- und Gersten
Blüten	14.50—15.50	stroh, gepréßt
Vittoriaerbien	21.00—23.00	Heu, los
Folgererbien	21.00—23.00	Negehu, los
Speisefartoffeln	4.00—4.25	Blauer Mohn
Fabrikartoffeln p. kg%	0.20	Leinuchen
Serradella	13.50—15.50	Rapsuchen
Klee, rot	17.00—22.00	Sonnenblumen
Klee, weiß	80.00—120.00	blau
		Soja-Schrot

Gesamtrendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 285 to, Weizen 90 to, Häfer 10 to, Gerste 60 to, Roggenkleie 65 to, Weizenkleie 5 to, Raps 5 to, Fabrikartoffeln 50 to.

Warschau, 24. November. Getreide, Mehl und Futtermittel: Abhälften auf der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg. Varietät Waggon Warschau: Einheitsroggen 14.25—14.75, Einheitsweizen 20.75—21.25, Sammelhäfer 13.00—13.25, Braunerste 15.00—15.50, Mahlgerste 13.50—13.75, Grünerste 13.00—13.25, Speisefelderbien 22.00—24.00, Vittoriaerbien 26.00—30.00, Winterraps 40.00—42.00, roher Rottflee ohne dicke Blattscheide 130.00—150.00, Rottflee ohne Blattscheide bis 97% gereinigt 170.00—190.00, roh, Weißflee 70.00—90.00, roh, Weißflee bis 97% ger., 90.00—110.00, Luxus-Weizenm. (45%), 1. Sorte 36.00—42.00, Weizenm. (65%) 1. Sorte 32.00—36.00, Weizenmehl 2. Sorte (20%) nach Luxus-Weizenmehl 28.00—32.00, Weizenmehl 3. Sorte 17.00—25.00, Roggenmehl 24.00—25.00, Roggenmehl III 18.00—19.00, grobe Weizenkleie 10.75—11.50, mittlere 10.00—10.50, Roggenkleie 9.25—9.75, Leinuchen 18.50—19.00, Rapsuchen 14.50—15.00, Sonnenblumenflocken 19.00—19.50, doppelt gereinigte Serradella 11.00—12.00, blaue Lupinen 6.00—6.50, gelbe —, Leinuchen 13.00—14.00, Witternaps 38.00—40.00, Sommerrüben 39.00—41.00, blauer Mohn 6.00—6.75, Leinuchen 39.00—40.00, Soja-Schrot 23.00—24.00, Speisefartoffeln 3.75—4.00.

Umläge 2749 to, davon 1540 to Roggen. Tendenz: ruhig.

</div